



حکومة اقليم كوردستان
وزارة التخطيط
هئية إحصاء اقليم كوردستان

تقرير متابعة الأوضاع الاجتماعي والاقتصادي
في اقليم كوردستان 2013

حزيران 2015



حكومة إقليم كردستان
وزارة التخطيط
هيئة إحصاء إقليم كردستان

تقرير متابعة الأوضاع الاجتماعي والإقتصادي في إقليم كردستان 2013

حزيران 2015

©حزيران 2015

جميع حقوق المحفوظة .

في حالة الاقتباس ، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

هيئة الاحصاء إقليم كردستان 2015، تقرير متابعة الأوضاع الاجتماعي والإقتصادي في إقليم كردستان 2013 , اربيل – كردستان

صفحة الكيروني : www.krso.net

بريد اليكتروني: Contact@krso.net

هاتف: 066 255 91 70

الرقم المرجعي : 35

تضع وزارة التخطيط/ هيئة إحصاء إقليم كردستان تقريرها الثاني عن نظام المراقبة الإجتماعية والإقتصادية بين أيديكم. كما ذكرنا في التقرير السابق، تكون لهذا التقرير تكملة من أجل بيان التغييرات الحاصلة في المجالات الأثنى عشر المندرجة تحت هذا التقرير. شهد معدل البطالة التغيير الأبرز والأهم بإنخفاضه من 7.9% في عام 2012 إلى 6.5% في 2013، وكذلك الحال بالنسبة لمعدل الفقر الذي إنخفض من 4.7% في 2012 إلى 3.5% في 2013، إضافة إلى العديد من المؤشرات الهامة. وكجزء من مهامها، قامن وزارة التخطيط بتوفير بيانات قيمة ومعتمدة ليتسنى للمؤسسات الحكومية إتخاذها مصدراً سواء لبرامجهم اليومية أو عند وضع خطط المشاريع الخاصة بهم لتكون مستندة على الواقع. جدير بالذكر أن هذا التقرير أعد في عام 2014 وأستند إلى بيانات عام 2013، وتعمل هيئة الإحصاء الآن على إعداد تقرير عام 2014، و رغم المصاعب التي نواجهها بسبب الأزمة المالية في إقليم كردستان، إلا أننا إستطعنا إجراء عدد من المسوحات الهامة.

د. علي السندي

وزير التخطيط

بعد إصدار التقرير الأول (لنظام المراقبة الإجتماعية والإقتصادية في إقليم كوردستان SEMS) في عام 2013، أصدرت هيئة إحصاء إقليم كوردستان التقرير الثاني نهاية عام 2014.

تضمن أهمية التقرير في إدراج بيانات ومؤشرات جديدة وذلك لبيان التغييرات وفقاً لمؤشرات عديدة. في هذا التقرير، تم وضع معدل الفقر لما بين عامي 2007 و 2012، وأُعيد نتائج مسح القوى العاملة في إقليم كوردستان كمصدر رئيسي لتحليل البيانات الخاصة بالقطاعات الأخرى مثل التربية، الصحة، الزراعة، والقطاع الخاص وسوق العمل.

ستواصل هيئة إحصاء إقليم كوردستان إصدار تقرير (نظام المراقبة الإجتماعية والإقتصادية في إقليم كوردستان SEMS) بحسب الإمكانيات المتاحة والبيانات المتوفرة بحيث يمكن استخدام هذا التقرير كمصدر للمعلومات دون الحاجة للرجوع إلى التقارير الأخرى.

سيروان محمد محي الدين

رئيس هيئة إحصاء إقليم كوردستان



الفهرست

2	الخلاصة التنفيذية
6	1. المقدمة
10	2. الفقر
14	3. التعليم
19	4. النوع الإجتماعي (الذكر والأنثى)
24	5. الصحة
28	6. الحصول على الخدمات الأساسية
32	7. الزراعة
35	8. الإقتصاد العام
38	9. القطاع الخاص
40	10. سوق العمل
45	11. السياحة
46	12. النقل
47	13. الحوكمة
49	14. الخاتمة



الخلاصة التنفيذية

في هذا التقرير، نقدم لمحة عن الوضع الاقتصادي والرفاه الاجتماعي والاقتصادي للشعب في إقليم كردستان العراق. وحيثما أمكن، سنقوم أيضاً بمقارنة المؤشرات الحالية مع مؤشرات ماضية لدراسة التغيرات.

أبرز بيانات هذا التقرير هي:

الفقر

- إنخفضت نسبة الأفراد في إقليم كردستان الذين يعيشون تحت خط الفقر الوطني من 4.7% إلى 3.5% بين عامي 2007 و 2012. وتظهر ملكية الأصول مثل السيارات والثلاجات نفس النمط. كما إنخفض معدل الفقر في العراق عموماً، بيد أن معدلات الفقر كانت وتبقى أعلى بكثير في بقية أنحاء العراق مقارنة مع إقليم كردستان .
- بالرغم من أن معدل الفقر منخفض بشكل عام في إقليم كردستان، فثمة تباين كبير في جميع المحافظات: فمعدل الفقر يبلغ 2% فقط في السليمانية ولكن ما يقارب 6% في دهوك، وفي أربيل هو 3.6%.
- نسبة الأطفال دون سن الخامسة الذين يعانون من نقص الوزن المعتدل أو الحاد بالنسبة للعمر، وهو مقياس غير نقدي للرفاه، كانت 6.7%. وهذا أقل بكثير من النسبة في العراق ككل (8.5%) لكن تبقى أعلى في المنطقة حيث كان متوسط غرب آسيا ككل 5%.

التعليم

- بلغ صافي معدل الالتحاق بالمدارس الابتدائية في كردستان 95.9%، بزيادة 4.5% عن العراق ككل.
- صافي معدل إكمال المدارس الابتدائية أقل بكثير من الإكمال الإجمالي للتعليم الابتدائي (الذي يتجاوز 100%)، حيث بلغ 64.9% فقط، مما يعكس أن العديد من الأطفال لا يكملون التعليم الابتدائي في العام السن الحادية عشر. مع ذلك، فإن هذا المعدل ومعدلات إكمال المرحلة الابتدائية الإجمالية أعلى بشكل ملحوظ في إقليم كردستان عن معدلات العراق بشكل عام.
- معدل صافي التحاق الطلاب بالتعليم الثانوي مرتفع في إقليم كردستان حيث ما يقارب 90% من الأفراد بين سن 12-17 يذهبون للمدرسة.
- يعد 94.1% من الشباب (الذين تتراوح أعمارهم بين 15-24) في إقليم كردستان متعلمين (يجيدون القراءة والكتابة)، بينما 84.9% فقط الشباب يقولون ان بإمكانهم القراءة والكتابة.

النوع الاجتماعي

- يعد تحقيق التكافؤ في التعليم خطوة رئيسية نحو تحقيق تكافؤ الفرص بين الرجال والنساء. وتظهر مؤشرات المساواة بين الجنسين بأن معدل الفتيات اللاتي يذهبن إلى المدرسة مساو تقريباً لمعدل الفتيان فيما عدا في التعليم العالي، رغم أن المعدلات متقاربة حتى على هذا المستوى.
- مع ذلك، تبقى نسبة المرأة العاملة بأجر في القطاع غير الزراعي 17.2٪، حيث لم تتغير تقريباً عن العام المنصرم.

الصحة

- بالنسبة للمؤشرات الصحية المتعددة يتخلف إقليم كردستان إلى حد ما عن الدول الأخرى لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. معدل وفيات الرضع أقل مما هو عليه في بقية أنحاء العراق ولكن أعلى بكثير من معدلات لبنان، تونس، مصر وتركيا.
- على نحو مماثل، تفوق تغطية التحصين في إقليم كردستان بقية مناطق العراق ولكن عموماً أقل مما في الدول الأخرى في المنطقة.
- من بين مؤشرات الحصول على خدمات الرعاية الصحية، فإن الغالبية العظمى من المواليد في إقليم كردستان (92.4٪) يتم على يد كوادر ماهرة، وهي نسبة أعلى بكثير من مصر (79٪) ولكن أقل من تركيا (95٪).
- يبلغ إنتشار وسائل منع الحمل، أو نسبة النساء المتزوجات في سن 15-49 اللاتي يستخدمن وسائل منع الحمل الحديثة 64.5٪ في عام 2011. وكان هذا المعدل متساوياً مع مصر رغم كونه أقل من تركيا. كما كان أعلى قليلاً من المتوسط العام لدول غرب آسيا الذي بلغ 56٪ في عام 2010.

الزراعة

- نسبة العاملين في الزراعة في إقليم كردستان منخفضة، أكثر بقليل من 5٪. في المقابل، تعمل 76٪ من القوى العاملة إقليم كردستان في قطاع الخدمات و ما يقارب 19٪ في الصناعة. تبلغ نسبة العمالة في الزراعة في السلیمانية 6.8٪ وهي أعلى من محافظتي أربيل و دهوك، والنسبة الأدنى في دهوك (4٪).
- انخفضت هذه النسبة من نسبة منخفضة أساساً من 6.1٪ في عام 2012 إلى 5.2٪ في عام 2013. وشهدت دهوك وأربيل انخفاضات ملحوظة، في حين شهدت السلیمانية زيادة طفيفة.

الحصول على الخدمات الأساسية والماء والكهرباء

- هناك تحسن مستمر في الحصول على الخدمات الأساسية في كردستان، مع حصول ما يقارب جميع الأسر (أكثر من 97٪) على المياه والصرف الصحي المحسن.
- تقارن معدلات كردستان بشكل إيجابي مع بقية مناطق العراق وبلدان أخرى في منطقة الشرق الأوسط.



الإقتصاد العام

- في عام 2013، بلغت الميزانية الإجمالية لحكومة إقليم كردستان حوالي 17 تريليون دينار عراقي، خصص منها 5.33 تريليون (31.4٪) للاستثمار. والإنفاق الحكومي لإقليم كردستان والعراق عموماً كجزء من الناتج الإقليمي/المحلي الإجمالي أعلى بكثير منه في مصر، والأردن، والإمارات العربية المتحدة. وعند النظر إلى نسبة الاستثمار في الموازنة الحكومية، يقارن إقليم كردستان والعراق ككل بصورة حسنة مع بلدان أخرى في المنطقة. دولة الإمارات العربية المتحدة فقط لديها نسبة ما بين نسب إقليم كردستان والعراق عموماً.
- كان التضخم السنوي بين كانون الأول 2012 وكانون الأول 2013 بنسبة 4٪ لإقليم كردستان. هذه النسبة كانت 5.6٪ بين كانون الأول 2011 و كانون الأول 2012.

القطاع الخاص

- يعمل زهاء نصف السكان العاملين في إقليم كردستان في القطاع العام.
- يعمل الغالبية العظمى من القوى العاملة في قطاع الخدمات (76٪)، تليها الأنشطة الصناعية (18٪) والأنشطة الأولية (6٪).

سوق العمل

- بلغ معدل البطالة (نسبة القوى العاملة الراغبة والقادرة على العمل ويبحث عن عمل ولكن لا يعمل) في عام (2013) 6.5٪، أي أقل من 7.9٪ لعام 2012. مع ذلك، فإن معدل البطالة بين الشباب (15- 24) أعلى بكثير حيث يبلغ 17٪.
- في عام 2013، بلغ معدل المشاركة في القوى العاملة للأفراد الذين تتراوح أعمارهم بين 15 عاماً أو أكثر 39.8٪، بزيادة 1.5٪ منذ 2012. في حين ينخرط ما يقارب ثلثي الرجال فوق 15 سنة في قوة العمل، فإن 16.1٪ فقط من النساء في القوة العاملة.
- ونتيجة لارتفاع معدل المشاركة في القوى العاملة، وانخفاض معدل البطالة، كان عدد أكبر من الناس في إقليم كردستان يعملون في عام 2013. وعلى وجه الخصوص، ارتفع عدد العاملين بأجر من 819,000 في 2012 إلى 872,000 في عام 2013.



السياحة

- يعد كردستان وجهة هامة للزوار من أجزاء أخرى من العراق ومن دول أخرى، مع أكثر من 150,000 زائر في عام 2013.

النقل

- تشهد شبكة الطرق كردستان توسعاً، مع فرص نمو مستمرة لأنظمة الطرق بين المدن الرئيسية.

الحكومة

- إن المعدل المعلن للأسر التي تدفع الرشاوى في إقليم كردستان (3.7٪ في عام 2011) أقل بكثير من أي مكان آخر في العراق (11.6٪).
- مجال هام للنمو في الحكومة هو تحسين عملية التوظيف لموظفي الخدمة المدنية، وضمان جديتها وإعتمادها على القدرات ذات الصلة بالعمل.

1. المقدمة

تعد الإحصاءات الدقيقة والصحيحة ذات أهمية بالغة في وضع سياسات أي إقليم أو بلد، فالإحصاءات تساهم في تحديد الإحتياجات الآنية، وجدوى السياسات والمشاريع الحالية، وكذلك التخطيط للمستقبل. لذا تسعى حكومة إقليم كردستان مؤخراً بجدية لتوفير بيانات عن إقليم كردستان وتطوير إمكانيات هيئة إحصاء إقليم كردستان في جمع تلك البيانات.

وكجزء من هذا المسعى، هذا هو التقرير السنوي الثاني الذي يقدم خلاصة عن المؤشرات الرئيسية في المجالين الإقتصادي والإجتماعي في إقليم كردستان. وقد اقترحت صندوق الأمم المتحدة للسكان (UNFPA) إنشاء نظام مراقبة إجتماعية واقتصادية (Socio-Economic Monitoring system) تغطي أبعاد كثيرة للرفاه الإجتماعي والإقتصادي، من ضمنها مؤشرات مصممة لحساب التقدم الحاصل تجاه تحقيق الأهداف الألفية (MDGs)¹، وكذلك جمع البيانات وإعداد التقارير عن المؤشرات الرئيسية لاسيما تلك التي تتعلق بوضعي السياسات على مستوى عالي، من أجل أخذ أهم أولويات إقليم كردستان بعين الإعتبار عند وضع السياسات والإستراتيجيات².

وتشمل المؤشرات الرئيسية المشار إليها أعلاه معظم المجالات التي يقوم نظام المراقبة الإجتماعية والإقتصادية بجمع المعلومات عنها، لذلك نجد تداخلاً بين هاتين المجموعتين من المؤشرات. و مع أخذ هذا التداخل بعين الإعتبار، أرتأت هيئة إحصاء إقليم كردستان بأن أفضل طريقة هي تقديم تقرير واحد سنوياً يشمل مؤشرات نظام المراقبة الإجتماعية والإقتصادية ومجموعة المؤشرات الرئيسية التي تغطي ذات المجالات المندرجة ضمن نظام المراقبة الإجتماعية والإقتصادية.

تشمل المؤشرات المجالات التالية:

- الفقر
- التعليم
- النوع الإجتماعي
- الصحة
- الزراعة
- الحصول على الخدمات الأساسية والماء والكهرباء

¹ الأهداف الرسمية لأهداف التنمية الألفية مذكورة في الملحق (أ). كذلك انظر إلى تقرير 2012 لأهداف التنمية الألفية.
<http://www.un.org/millenniumgoals/pdf/MDG%20Report%202012.pdf>

² تقرير مؤسسة راند يقترح جمع البيانات وإعداد التقارير عن المؤشرات الرئيسية لأخذ أولويات إقليم كردستان بعين الإعتبار.

Sandra H. Berry, Nicholas Burger, Harun Dogo, Krishna B. Kumar, Alessandro Malchiodi, Jeffrey Martini, Tewodaj Mengistu, Howard J. Shatz, Alexandria C. Smith, Artur Usanov, and Joanne K. Yoong. RAND MG-1184-KRG, January 2012 □

يعمل الذوات اعلاه على وضع نظام لجمع بيانات خاصة بحكومة إقليم كردستان.

- الإقتصاد العام
- القطاع الخاص
- سوق العمل
- السياحة
- النقل
- الحوكمة

تقدم مؤشرات هذه المجالات رؤية واسعة عن الوضع الإقتصادي لإقليم كردستان ووضع القطاعات المذكورة، و في الوقت عينه تقدم صورة متنوعة عن الوضع المعيشي في إقليم كردستان على مستوى نواحي عديدة مثل الفقر، التعليم، والنوع الإجتماعي. كذلك تبين التقارير اللاحقة لنظام المراقبة الإجتماعية والإقتصادية التطور الحاصل في إقليم كردستان في تلك النواحي، كذلك النجاح المتحقق في السير نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.

تجدر الإشارة إلى أن بعض المؤشرات، بما في ذلك مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، يتوقع أن تحدث تغيراً بطيئاً نسبياً حتى قد لا يتم تسجيل التقدم على أساس سنوي. علاوة على ذلك، لا يتم جمع العديد من المؤشرات حتى على أساس سنوي، بل مرة واحدة كل عدة سنوات عندما يتم تنفيذ المسح اللازم. على سبيل المثال، كان الفاصل الزمني بين آخر مسحين الإجتماعي والإقتصادي للأسرة في العراق (IHSES)، والذي يوفر البيانات لقياس الفقر، خمس سنوات (2007 و 2012). ويتم جمع البيانات الأخرى أكثر من ذلك بكثير وبالتالي يسمح بالمتابعة السنوية، بما في ذلك بيانات الإقتصاد العام، وبيانات قطاعي الزراعة والسياحة، ومعلومات عن القوى العاملة (آخر مسح للقوى العاملة في إقليم كردستان (KRLFS)).

يتوفر معظم المؤشرات الواردة في هذا التقرير بشكل مطبوع، منها معظم التدابير الصحية مثل لقاح الأطفال والولادة على أيدي كوادر صحية محترفة المذكورة في المسح العنقودي متعدد المؤشرات الرابع (MICS4) والصادر حديثاً. وعلى غرار ذلك المؤشرات الجديدة للعمل، وبدرجة أقل تتوفر مؤشرات التربية في مسح القوى العاملة في إقليم كردستان (KRLFS) الذي يتم على أساس مستمر. مع ذلك، ثمة مؤشرات عديدة ينبغي وجودها في هذا التقرير لكنها غير متوفرة في الوقت الحاضر كونها لم تجمع بعد من قبل الوزارات المعنية أو أنها قيد الجمع لكننا لم نتحصل عليها عند إعداد هذا التقرير. يمثل معظم هذه المجاميع مؤشرات رئيسية ونأمل توفرها في التقارير القادمة لنظام المراقبة الإجتماعية والإقتصادية. جميع مجاميع المؤشرات، المذكورة في هذا التقرير وكذلك غير المذكورة والتي نخطط لتقديمها في التقارير اللاحقة، مدرجة في الملحق (ب).

لقد بذلنا قصارى جهدنا لتتبع المؤشرات مع مرور الوقت. ومع ذلك، لا يتم مسوحات مثل المسح العنقودي متعدد المؤشرات سنوياً، وليس من الممكن مقارنة المؤشرات المستقاة من هذا المسح سنوياً. في حين أن نستمر في تقديم مؤشرات MICS4 للحفاظ على الاستمرارية، إلا إن في كثير من الحالات نقدم أحدث مؤشرات IHSES 2012 ونقارنها مع مؤشرات IHSES 2007 لتتبع التقدم المحرز. ويعد تتبع التقدم بين مسحي KRLFS اللذين أجريا في 2012 و 2013 هو الأكثر وضوحاً.

أهداف التقرير و المستفيدون منه

هذا التقرير و التقارير السنوية اللاحقة لنظام المراقبة الإجتماعية والإقتصادية لـالعديد من الأنشطة والفعاليات ولها أهميتها لكثير من الجهات. أولاً يساعد هذا التقرير حكومة إقليم كردستان والوزارات المختلفة في فهم الوضع الإقتصادي الحالي لإقليم كردستان ومتابعته على مسار الجهات المتعددة ذات العلاقة بالإقتصاد وكذلك الأوضاع المعيشية للمواطنين. ويشمل هذا مستوى التقدم نحو تحقيق الأهداف الأنمائية للألفية كون هذا التقرير يتضمن المؤشرات الرئيسية للأهداف الألفية. كما أن وجود معلومات عن عدد كبير من المؤشرات ضروري للجهود التي تبذلها حكومة إقليم كردستان في وضع سياسات جديدة أو تصحيح سياسات حالية في مجالات خاصة بالإقتصاد، وكذلك في وضع برامج لتحديد فئات السكان أو احتياجاتهم.

ثانياً: المستفيدون من هذا التقرير هم عموم السكان فئات من الجامع المعنية الفردية في إقليم كردستان. فتوفر المعلومات عن الحالة الإقتصادية والمستوى المعيشي للمواطنين يزيد من إمكانية مشاركتهم في الحوارات السياسية التي لها تأثير عليهم. وفي نفس السياق، يقدم هذا التقرير خدمة هامة في قيام الحكومة بتلبية احتياجات المجتمع.

ثالثاً: نشر البيانات عن سلسلة من المؤشرات توسع إمكانية هيئة إحصاء الإقليم ومختلف الوزارات في مجال جمع ونشر البيانات نتيجة لتكرار هذا العمل. فضلاً عن ذلك، يقدم هذا التقرير أداة لتقييم المجالات التي تحتاج إلى تعزيز عملية جمع المعلومات فيها.

تنظيم التقرير

تنقسم المؤشرات على عدة أقسام بحسب المجالات المذكورة آنفاً. ويبين النص الوارد مع المؤشر معنى المؤشر واستقاء المؤشر وكذلك مصدر البيانات. وإستطعنا تقديم بيانات لبلدان أخرى لمعظم المؤشرات بغية مقارنتها. كما أن إختيار البلدان للمقارنة لجميع المؤشرات ليس على حد سواء، حيث يتم إختيار البلدان بحسب توفر البيانات لكل مؤشر. عموماً، هناك ثلاث مجاميع للمقارنة في هذا التقرير: للمؤشرات الخاصة بالصحة والتعليم المأخوذة من المسح العنقودي متعدد المؤشرات، يمكن مقارنة إقليم كردستان العراق مع عدد من دول الجوار التي جمعت عنها بيانات المسح العنقودي متعدد المؤشرات ذاتها. وفي مجالات أخرى، فإن أفضل مقارنة متوفرة هي مع معدل المؤشر في جميع دول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (MENA)³، وثالثاً، مقارنة معظم الأهداف الأنمائية للألفية مع معدل قيم منطقة غرب آسيا⁴. وعلى الرغم من وجود تباين في البلدان المعنية من حيث توفر البيانات، إلا أن الغرض من المقارنات هو الوقوف على وضع إقليم كردستان من منظور إقليمي.

³ بحسب البنك الدولي، تشمل منطقة (MENA): الجزائر، البحرين، جيبوتي، مصر، إيران، العراق، إسرائيل، الأردن، الكويت، لبنان، ليبيا، مالطا، المغرب، عمان، قطر، السعودية، سوريا، تونس، الإمارات، الضفة الغربية و قطاع غزة، واليمن.

⁴ تشمل منطقة غرب آسيا كل من: البحرين، العراق، الأردن، الكويت، لبنان، فلسطين، عمان، قطر، السعودية، سوريا، تركيا، الإمارات واليمن.

ختاماً، ثمة ملاحظات عن المواضيع التي تتوالى في هذا التقرير. ففي الجداول، أرتأينا استخدام (CI) أمام المؤشر لبيان أهمية المؤشر، و (MDGS) تشير إلى أن المؤشر أستخدم لتبيان التقدم في تحقيق أهداف الألفية. فضلاً عن ذلك، تم إستعراض كل موضوع عن طريق الجداول والمخططات البيانية. تأتي الجداول في مقدمة كل قسم تبين مؤشرات إقليم كوردستان والمصادر التي أخذت منها المؤشرات لكل واحدة من المحافظات وعموم العراق. تأتي المخططات البيانية بعد الجداول لبيان المقارنة الدولية لإقليم كوردستان مع دول منطقة الشرق الأوسط.



2. الفقر

المصدر	العراق	السليمانية	أربيل	دهوك	الإقليم	MDG/CI	
IHSES*	18.9	2.0	3.6	5.8	3.5	MDG	معدل الفقر
IHSES	92.4	98.9	98.0	97.4	98.3	--	إمتلاك ثلاجة (نسبة مئوية)
IHSES	31.7	44.9	55.4	51.6	49.8%	--	إمتلاك سيارة (نسبة مئوية)
IHSES	70.9	74.2	75.4	71.0	74.1	--	إمتلاك منزل (نسبة مئوية)
KRLFS	-	22.7	18.2	25.6	22.4	MDG	معدل العاملين المعرضين للخطر من مجموع العاملين
MICS	8.5	4.1	9.7	5.9	6.7	MDG	إنتشار نقص الوزن (متوسط وحاد)
MICS	3.7	1.8	6.4	3.3	3.9	MDG	إنتشار نقص الوزن (حاد)
MICS	22.6	10.0	17.5	19.0	15.4	-	إنتشار تأخر النمو (متوسط)
MICS	9.9	3.6	7.7	7.1	6.1	-	إنتشار تأخر النمو (حاد)

ملاحظات: بيانات مسح *MICS* هي من *MICS4 (2011)*. بيانات *KRLFS* من النصف الأول من عام 2012. جمعت بيانات مسحي *MICS* و *KRLFS* من قبل *KRSO*. * حسب من *IHSES 2012* من قبل اللجنة الفنية للسياسات الحد من الفقر في العراق (انظر عرض "النتائج العامة لقياس الفقر في العراق"، من قبل اللجنة الفنية للسياسات الحد من الفقر في العراق، 9 تموز 2013).

تتضمن مؤشرات الفقر عدة معايير مالية للفقر وعدم التكافؤ، مثل نسبة السكان الذين يعاشون على أقل من دولارين ونصف الدولار في اليوم الواحد والذين يعاشون على أقل من 1.25 دولار في اليوم، حيث يقاس على الدولار الدولي، أو تكلفة الإحتياجات الأساسية الغذائية وغير الغذائية (أنظر الملحق ب لللائحة الكاملة لمعايير النظام الإقتصادي والإقتصادي).



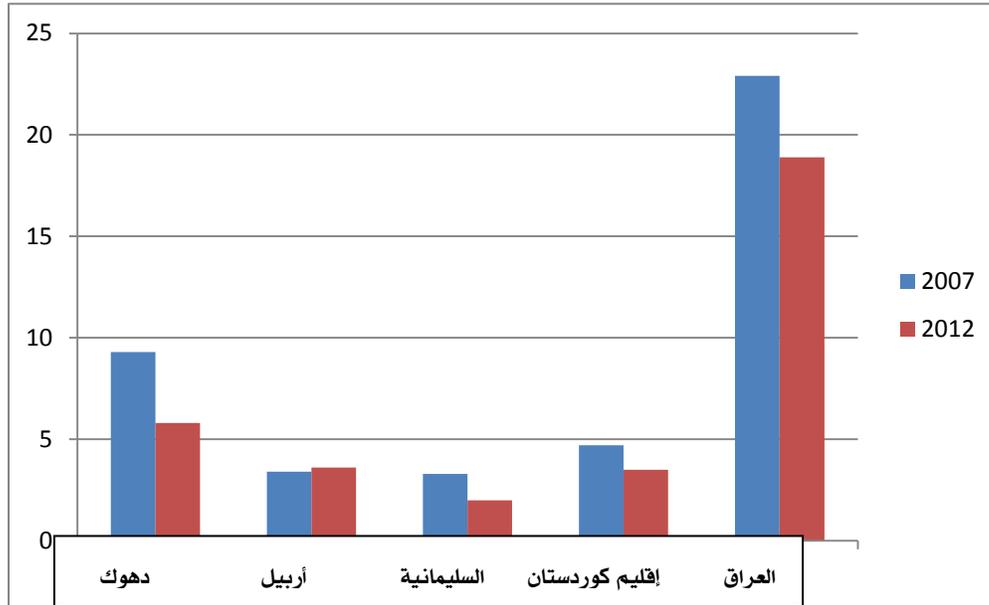
تستند هذه المعايير على بيانات مسح الأسرة لوضع معيار لنفقات الأسرة والتي تشير إلى دخل الأسرة. و آخر مسح من هذا النوع أجري في إقليم كردستان هو المسح الإجمالي والإقتصادي للأسرة في العراق 2012 (IHSES). وباستخدام IHSES 2012 وخط الفقر على أساس تكلفة الاحتياجات الغذائية وغير الغذائية الأساسية، ذكرت اللجنة الفنية للسياسات الحد من الفقر في العراق أن نسبة السكان الذين يعيشون في إقليم كردستان تحت خط الفقر كانت 3.5%. وكان معدل العراق ككل أعلى من ذلك بكثير حيث بلغ 18.9%. و رغم أن معدل الفقر منخفض عموماً في إقليم كردستان، إلا أن هناك تباين كبير بين المحافظات حيث أن معدل الفقر في السليمانية 2% فقط بينما ما يقارب 6% في دهوك، وفي أربيل بلغ 6.3%.

ويبين الجدول أيضاً معدلات ملكية عدة أصول كبرى مثل الثلاجة والسيارة وكذلك ملكية المنزل، والمأخوذة أيضاً من IHSES 2012. على غرار الفقر أو الدخل، يمكن استخدام الأصول كمقياس لرفاه الأسرة. الغالبية العظمى من الأسر في إقليم كردستان وكذلك العراق عموماً تملك ثلاجة، رغم أنه تماشياً مع معدلات الفقر، فإن النسبة في إقليم كردستان (حيث أن النسبة فيها عالمية تقريباً) أعلى منها في العراق بشكل عام (92%). وتبين ملكية السيارة فرقا أكبر حيث أن نصف الأسر في إقليم كردستان لديها سيارة مقارنة بـ 32% للعراق بشكل عام. وكما هو مبين أيضاً، فإن حوالي 74% من الأسر في إقليم كردستان و 71% في العراق عموماً تملك منازل خاصة بهم (على العكس من التأجير أو وجود بعض الترتيبات أخرى).

فيما يخص كيفية تغيير الوضع المعيشي مع مرور الوقت، شهدت معدلات الفقر في إقليم كردستان والعراق عموماً تحسناً منذ عام 2007، عندما أجريت الجولة السابقة من IHSES. كما يظهر الشكل 1-2، انخفض معدل الفقر في إقليم كردستان من 4.7% إلى 3.5% بين عامي 2007 و 2012، بينما للعراق ككل، كان التغيير من 22.9% إلى 18.9%. وكما هو مبين أيضاً، انخفضت معدلات الفقر في دهوك والسليمانية ولكن ليس في أربيل.



الشكل 1-2: معدلات الفقر للفترة 2007-2012، إقليم كردستان وعموم العراق
(نسبة الذين يعيشون تحت خط الفقر الوطني)



وعلى نحو مماثل، تحسنت ملكية الأصول، فارتفعت معدلات ملكية الثلاجة في إقليم كردستان بشكل ملحوظ بين عامي 2007 و 2012، من 90.3% إلى 98.3% (وارتفعت كذلك بنسبة أقل في العراق عموماً، من 88.9% إلى 92.4%). كما ارتفعت ملكية السيارات من 41% إلى 50% تقريباً في إقليم كردستان، ومن 25.3% إلى 31.7% في العراق بشكل عام. في المقابل، انخفضت معدلات ملكية المنازل من 78.4% إلى 74% في إقليم كردستان ومن 78.6% إلى 71% في العراق ككل. ومن الصعب نوعاً ما تفسير هذا الاتجاه، بخلاف الأصول الاستهلاكية مثل السيارات أو الثلاجات. وقد يكون ارتفاع أسعار تأجير مسكن بسبب نمو المدن، حيث تنتقل الكثير من الأسر إلى المدن التي تكون فيها ترتيبات الإيجار أكثر شيوعاً. وعموماً، تشير اتجاهات معدلات الفقر وكذلك ملكية الأصول إلى تحسين مستويات المعيشة على مدى السنوات القليلة الماضية في إقليم كردستان والعراق ككل وهو تطور مرحب به.

ويتضمن نظام المراقبة الإجتماعية والإقتصادية على عدد من المعايير غير المالية للفقر. فمعدل العاملين المعرضين للخطر من مجموع العاملين هو عبارة عن معدل العاملين (الذين يعملون لحسابهم الخاص) والعاملين لأسرهم دون أجر من مجموع العاملين. وتعزى النسبة العالية للعاملين المعرضين للخطر إلى كثرة الأعمال غير الرسمية، حيث يتحصل العمال على أجور أقل وضمان إجتماعي ومنافع أخرى مثل الضمان الصحي. ويبلغ معدل العاملين المعرضين للخطر في إقليم كردستان 22.4%، وهو مقارب لمعدل دول غرب آسيا البالغ 26% لكن أقل بكثير من معدل الدول النامية في العالم البالغ 58%⁵. ويعزى إنخفاض المعدل في إقليم كردستان ودول غرب آسيا عموماً إلى قلة العمل الزراعي مقارنة بالمناطق الأخرى، فمعظم العاملين في الزراعة يعملون لحسابهم أو لعوائلهم دون مقابل وهذا يجعلهم جزء من العاملين المعرضين للخطر. و يعد معدل العاملين المعرضين للخطر في أربيل هو الأدنى، حيث يتواجد فيه مقر حكومة إقليم كردستان ولها أقل نسبة من العاملين في القطاع الزراعي من بين محافظات الإقليم الثلاث، كما هو موضح في القسم الخاص بالزراعة.

و من المعايير غير المالية للمعيشة هي غذاء الأطفال دون الخامسة من العمر. فسوء التغذية في مستهل الحياة، لاسيما كمؤشر لتأخر النمو أو سوء التغذية المزمن، يؤثر سلباً على النمو العقلي والجسماني للطفل على المدى البعيد، وعلى إنتاجيته عند البلوغ. ويقاس نقص الوزن، المعروف أيضاً بنقص الوزن بالنسبة للعمر، بقرنة وزن الطفل مع معدل أوزان أطفال في نفس العمر لسكان بلد (صحي). ويشمل نقص الوزن المتوسط والحاد الأطفال دون الخامسة الذين تقل أوزانهم بمستويين عن معدل أوزان أطفال سكان المصدر. أما نقص الوزن الحاد فيشمل الأطفال دون الخامسة الذين تقل أوزانهم بثلاث مستويات عن معدل أوزان أطفال سكان المصدر. وفي إقليم كردستان، يبلغ معدل الأطفال دون الخامسة الذين يعانون من نقص الوزن المتوسط أو الحاد 6.7%، وهذا أقل بشكل جلي عن المعدل في العراق عموماً البالغ (8.5%)، لكنه أعلى من معدلات المنطقة في 2011 حيث بلغ معدل دول غرب آسيا 5%.

تأخر النمو إنعكاس لسوء التغذية المستمر. ويكون ناجماً عن عدم تناول غذاء كافي لفترة طويلة أو نتيجة أمراض متكررة أو مزمنة. ويشمل تأخر النمو المتوسط والحاد معدل الأطفال دون الخامسة ممن يكون طولهم أقصر بمستويين من طول معدل سكان المصدر. فيما يشمل تأخر النمو الحاد معدل الأطفال دون الخامسة ممن يكون طولهم أقصر بثلاث مستويات من طول معدل سكان المصدر. وفي إقليم كردستان يعاني 15.4% من الأطفال دون الخامسة من تأخر النمو المتوسط أو الحاد و 6.1% من تأخر النمو الحاد (لاحظ أن معدل تأخر النمو أعلى من معدل نقص الوزن). وعلى غرار نقص الوزن، هذه المعدلات أقل بكثير من معدلات العراق (22.6% تأخر النمو المتوسط أو الحاد و 9.9% لتأخر النمو الحاد).

وبالنسبة لنقص الوزن وتأخر النمو، ثمة إختلافات كبيرة على مستوى المحافظات، وهذه المعلومات لها فوائدها في وضع أهداف برامج التغذية. هذه المؤشرات في أربيل هي الأسوأ و في السليمانية أفضل. على سبيل المثال يعاني 6.4% من الأطفال دون الخامسة من نقص الوزن الحاد و 7.7% من تأخر النمو الحاد في أربيل، بينما في السليمانية 1.8% و 3.6%.

⁵ البيانات من تقرير الأهداف الإنمائية للألفية لعام 2012. كما ذكر آنفاً، تشمل منطقة غرب آسيا كل من: البحرين، العراق، الأردن، الكويت، لبنان، فلسطين، عمان، قطر، السعودية، سوريا، تركيا، الإمارات واليمن.



3. التعليم

المصدر	العراق	السليمانية	أربيل	دهوك	الإقليم	MDG/CI	
MICS	90.4%	98.2%	94.7%	94.7%	95.9%	MDG	صافي نسبة الإلتحاق بالتعليم الإبتدائي
MICS	83.9%	109.6%	110.1%	91.1%	104.6%	MDG	إجمالي نسبة إكمال التعليم الإبتدائي
MICS	44.4%	61.8%	69.7%	61.9%	64.9%	-	صافي نسبة الأطفال الذين أكملوا التعليم الإبتدائي
KRLFS	-	92.8%	86.6%	84.4%	88.3%	CI	صافي نسبة الإلتحاق بالتعليم الثانوي
KRLFS	-	113.2%	105.2%	96.6%	105.8%	CI	إجمالي إكمال التعليم الثانوي
KRLFS	-	95.5%	93.6%	92.8%	94.1%	MDG	معرفة القراءة والكتابة ذكور 15-24 سنة
KRLFS	-	91.3%	81.2%	81.0%	84.9%	MDG	معرفة القراءة والكتابة إناث 15-24 سنة

الملاحظات: بيانات MICS من مسح MICS4 في عام 2011. بيانات KRLFS من النصف الثاني 2013. تم جمع بيانات مسحي MICS و KRLFS من قبل هيئة إحصاء الإقليم KRSO.

حقق إقليم كردستان إنجازات كبيرة في توفير التعليم للسكان. ويشمل صافي نسبة الإلتحاق بالتعليم الإبتدائي نسبة الأطفال في سن المدرسة (أي بين 6 – 11 سنة) ممن هم في المرحلة الإبتدائية في الوقت الحاضر أو في المرحلة الثانوية. وبلغ معدل الإلتحاق بالتعليم الإبتدائي في إقليم كردستان 95.9%، وهذا أعلى بمعدل 4.5% من عموم العراق. وقد حقق تقريباً جميع المحافظات، لاسيما السليمانية، نسبة الإلتحاق الشامل (100%).

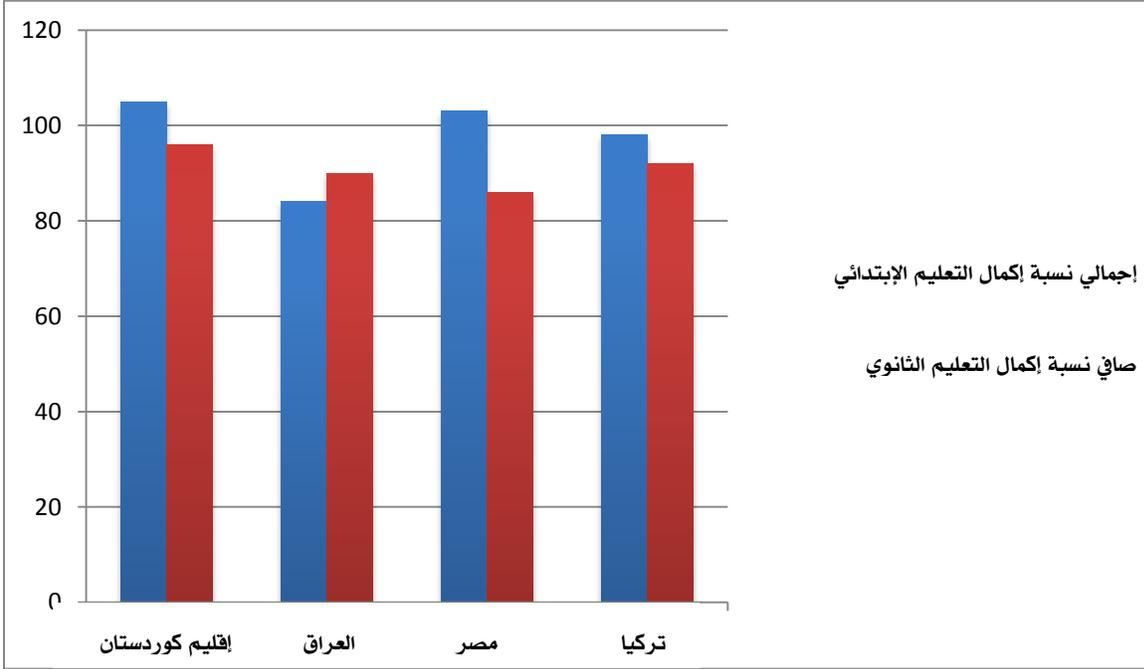
ويمثل إجمالي نسبة إكمال التعليم الإبتدائي عدد الأطفال في أي سن كانوا و حالياً في المرحلة النهائية للتعليم الإبتدائي، كنسبة مجموع الأطفال في سن إكمال التعليم الإبتدائي. ومن الضروري عادة الفصل بين الإلتحاق بالتعليم الإبتدائي و بين إكماله، حيث يلتحق عدد كبير من الأطفال بالمدارس الإبتدائية لكنهم يفشلون في إكمالها. غير أن في إقليم كردستان نسبة

الإكمال عالية جداً تتجاوز 100٪، لأن عدد الأطفال الملتحقين في السنة الدراسية الأخيرة من المرحلة الابتدائية أكبر من مجموع الأطفال في سن 11 (وهذه بسبب إعادة بعض التلاميذ للمرحلة الأخيرة).

ويمثل صافي نسبة إكمال التعليم الابتدائي عدد الأطفال الذين أكملوا المرحلة الابتدائية في السن القانونية لإكمال المرحلة الابتدائية (وليس أي سن) ممن هم في المرحلة النهائية من التعليم الابتدائي، كنسبة مجموع الأطفال في هذه السن. ومبدئياً يتوجب على جميع هؤلاء الأطفال إكمال المرحلة الابتدائية. وهذه النسبة أقل بشكل لافت من إجمالي نسبة إكمال المرحلة الابتدائية حيث تبلغ 64.9٪ فقط، وذلك لأن معظم الأطفال لا يكملون المرحلة الابتدائية في سن 11. لكن تبقى هذه النسبة إلى جانب إجمالي نسبة إكمال التعليم الابتدائي في إقليم كردستان أعلى بكثير من النسب في عموم العراق، حيث يفوق إجمالي نسبة إكمال التعليم الابتدائي في إقليم كردستان بنسبة 20.7٪ من نظيرتها في العراق وصافي نسبة إكمال التعليم الابتدائي أعلى بـ 20.5٪ من النسب في عموم العراق.

الشكل 3-1 يبين مقارنة بين إقليم كردستان وعدد من البلدان في المنطقة بالنسبة لصافي الالتحاق بالتعليم الابتدائي وإجمالي إكمال التعليم الابتدائي. صافي الالتحاق بالتعليم الابتدائي في إقليم كردستان أعلى من العراق عموماً، كما ذكر أعلاه، وبشكل عام أعلى كذلك من النسب في دول أخرى مثل مصر وتركيا. بينما إجمالي نسب إكمال التعليم الابتدائي في إقليم كردستان مماثلة لتلك التي في البلدان الأخرى.

الشكل 1-3 نسب الإلتحاق وإتمام التعليم الإبتدائي



ملاحظة: المصدر لجميع البلدان هو أحدث مسح عنقودي متعدد المؤشرات

ويشير صافي نسبة الإلتحاق بالتعليم الثانوي إلى نسبة الأطفال في سن المرحلة الثانوية (سن 12-17) الملتحقين بالمدرسة في المرحلة الثانوية أو أعلى. ونسبة الإلتحاق بالتعليم الثانوي عالية جداً في إقليم كردستان، فنحو 90٪ من الأفراد في سن 17-12 ملتحقين بالمدارس⁶. ويتراوح هذا المؤشر من 87٪ في دهوك إلى 93٪ في السليمانية. وبقيت نسبة صافي التحاق الطلاب مستقرة إلى حد ما بين عامي 2012 و 2013 (انظر الجدول أدناه). وشهدت انخفاضات طفيفة في دهوك وأربيل، وزيادة طفيفة في السليمانية، رغم أن هذه التغيرات تقع ضمن هامش الخطأ الإحصائي.

أما إجمالي نسبة التحاق الطلاب بالتعليم الثانوي فيمثل نسبة عدد الطلاب في المرحلة الثانوية في أي سن كانوا مقسوماً على إجمالي عدد الأفراد في سن التعليم الثانوي الرسمي. وهذه النسبة أكثر من 100٪ (105.8٪) في إقليم كردستان، مما يعكس حقيقة أن بعض الطلاب الأكبر سناً مازالوا في المرحلة الثانوية، وتتراوح النسبة بين 96.6٪ في دهوك و 105.2٪ في أربيل و 113.2٪ في السليمانية. ويظهر صافي وإجمالي نسبة الإلتحاق بالتعليم الثانوي بأن دهوك يتخلف عن أربيل والسليمانية في نسبة الإلتحاق بهذه المرحلة.

⁶ يمكن حساب هذا المؤشر من مصادر أخرى، بيد إننا نعتمد على مسح KRLFS، لأن التحديثات على هذه المؤشرات تكون متوفرة أكثر.

شهد هذا المؤشر ارتفاعاً طفيفاً في إقليم كردستان عموماً منذ التقرير الأخير لنظام المراقبة الاجتماعية والإقتصادية (ارتفع من 103.7٪ إلى 105.8٪).

معرفة القراءة والكتابة بين الشباب هو مقياس أساسي لتأهب الشباب للنجاح في الحياة. وتقوم مؤشرات معرفة القراءة والكتابة: الذكور بين 15-24 سنة من العمر ومعرفة القراءة والكتابة: الإناث من 15-24 سنة بقياس النسبة المئوية من الشباب الذكور والإناث بين 15-24 سنة الذين يستطيعون القراءة والكتابة. ويستطيع 94.1٪ من الشباب في إقليم كردستان القراءة والكتابة ولكن فقط 84.9٪ من الشابات يقولون انهم يستطيعون القراءة والكتابة⁷. التباين بين المحافظات في معرفة القراءة والكتابة يبدو واضحاً تماماً للإناث، إذ تتراوح ما بين 81٪ فقط في دهوك إلى 91.3٪ في السليمانية، بما يتسق مع النمط العام لحاصلات تعليم أفضل في السليمانية.

ولكون الالتحاق بالمدارس الابتدائية يكاد يكون عالمياً في الوقت الحالي، فمن المتوقع ارتفاع معدلات معرفة القراءة والكتابة للشباب في السنوات المقبلة.

ونظراً لأن الالتحاق بالمدارس الابتدائية يكاد يكون عالمياً في الوقت الحالي، فليس من المستغرب أن نرى زيادة ملحوظة في معدلات معرفة القراءة والكتابة، حتى في غضون عام واحد. ارتفعت معدلات معرفة القراءة والكتابة بين الشباب من 92.3٪ في 2012 حتى 94.1٪ في 2013. بينما ارتفع معدل معرفة القراءة والكتابة بين الشابات من 81.6٪ و 84.9٪. ونظراً لارتفاع معدلات الالتحاق بالمدارس الابتدائية، فيمكن توقع وصول معدلات معرفة القراءة والكتابة بين الشباب والشابات للوصول إلى ما يقارب 100٪ مع الأعمار الحالية ما بين 15-24.

⁷ تجدر الإشارة إلى أن المؤشر يستند على تقارير ذاتية من الشباب والشابات في مسح القوى العاملة لإقليم كردستان KRLFS، وليس الاختبارات الفعلية للقدرة على القراءة والكتابة.



الجدول 1-3 معدلات الالتحاق بالتعليم الثانوي ومعرفة القراءة والكتابة لعامي 2012 و 2013

		2012	2013
صافي التحاق الطلاب بالتعليم الثانوي المصدر: KRLFS	إقليم كردستان	88.9%	88.3%
	دهوك	86.2%	84.4%
	أربيل	88.2%	86.6%
	السليمانية	91.2%	92.8%
		2012	2013
إجمالي التحاق الطلاب بالتعليم الثانوي المصدر: KRLFS	إقليم كردستان	103.7%	105.8%
	دهوك	91.6%	96.6%
	أربيل	101.3%	105.2%
	السليمانية	114.6%	113.2%
القراءة والكتابة: الذكور 15-24 المصدر: KRLFS	إقليم كردستان	92.3%	94.1%
	دهوك	91.0%	92.8%
	أربيل	89.2%	93.6%
	السليمانية	95.9%	95.5%
القراءة والكتابة: الإناث 15-24 المصدر: KRLFS	إقليم كردستان	81.6%	84.9%
	دهوك	77.3%	81.0%
	أربيل	77.8%	81.2%
	السليمانية	88.1%	91.3%



4. النوع الاجتماعي

المصدر	العراق	السليمانية	أربيل	دهوك	الإقليم	MDG/CI	
MICS	0.94	0.99	0.98	0.98	0.99	MDG	مؤشر التكافؤ بين الجنسين في التعليم الابتدائي
MICS	0.85	1.04	0.96	0.90	0.98	MDG	مؤشر التكافؤ بين الجنسين في التعليم الثانوي
KRLFS		1.11	0.80	0.90	0.93	MDG	مؤشر التكافؤ بين الجنسين في التعليم العالي
MICS	20.7%	8.8%	11.7%	9.1%	9.9%	-	فتيات في سن 15-19 متزوجات حالياً
MICS	4.5	2.3	3.5	3.9	3.1	-	إجمالي معدل الخصوبة
IHSES 2012	202.1	165.7	161.1	254.5	183.7		الخصوبة بحسب IHSES (الولادات لكل 1000 امرأة أعمارهن بين 12-49)
KRG website	-	-	-	-	32.4%	MDG	نسبة مقاعد المرأة في البرلمان
KRLFS	-	8.0%	6.5%	7.1%	7.2%	-	نسبة النساء الأامل
KRLFS	-	12.2%	9.6%	9.4%	10.7%	-	نسبة العوائل التي تعيلها المرأة
KRLFS	-	20.9%	16.6%	12.1%	17.2%	MDG	نسبة المرأة العاملة بأجر في القطاعات غير الزراعية



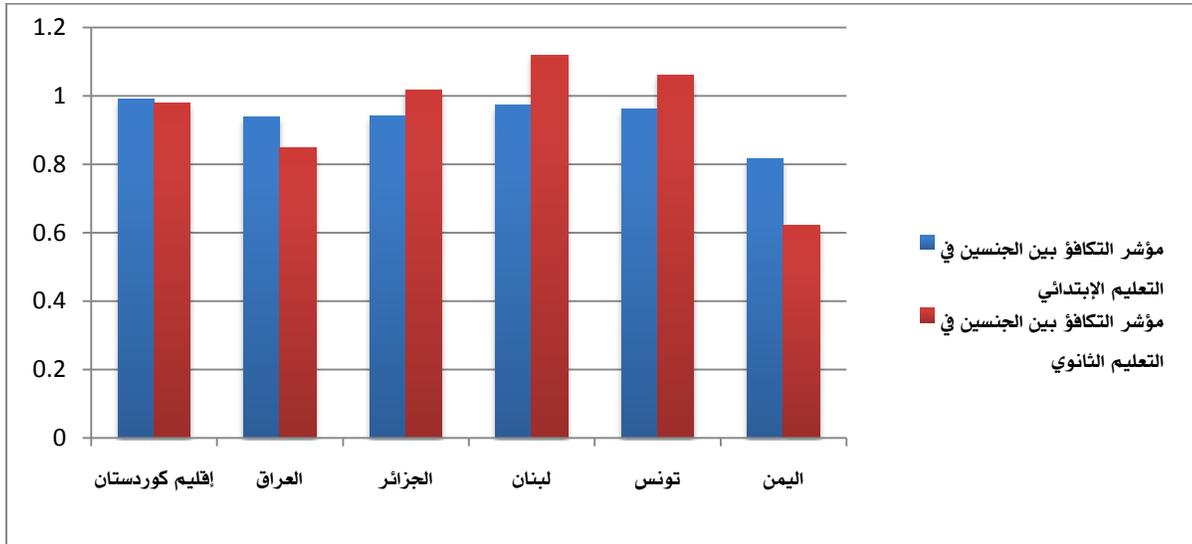
الملاحظات: بيانات MICS من MICS4 لعام 2011. بيانات KRLFS من النصف الأول لعام 2013. تم جمع بيانات مسحي MICS و KRLFS من قبل هيئة إحصاء الإقليم KRSO. الموقع الإلكتروني لحكومة إقليم كردستان KRG بالنسبة لمشاركة المرأة في البرلمان: <http://www.krg.org/a/d.aspx?r=160&l=12&s=04070000&a=15057&s=010000>

تسمح مؤشرات النوع الاجتماعي المقدمة هنا بتتبع التقدم المحرز نحو بلوغ عدد من الأهداف الأدمائية للألفية لتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. ويعد تحقيق المساواة في التعليم خطوة رئيسية على نطاق واسع نحو تحقيق تكافؤ الفرص بين الرجال والنساء. علاوة على ذلك، تعد زيادة تعليم المرأة خطوة رئيسية في التنمية الاجتماعية والاقتصادية. ويمثل مؤشر التكافؤ بين الجنسين للمدارس الابتدائية نسبة معدلات التحاق البنات إلى البنين بالمدارس الابتدائية. وتحسب هذه النسبة بقسمة معدل التحاق البنات على معدل التحاق البنين. ويصل هذا المؤشر لإقليم كردستان 0.99، وهذا يعني أن نسبة الفتيات اللاتي يذهبن إلى المدارس 99٪ من نسبة الفتيان. وتقع هذه النسبة ضمن هامش زيادة أو نقصان 3 نقاط من 100 في المائة، وهو مدى مقبول للتكافؤ. و لاتقل النسبة عن 0.98 في أية محافظة. كما أن مؤشر التكافؤ بين الجنسين للتعليم الإبتدائي في كردستان أعلى بمعدل 0.05 من العراق عموماً.

فيما يخص مؤشر التكافؤ بين الجنسين للمرحلة الثانوية، والذي يقيس نسبة الإناث إلى الذكور في الالتحاق بالمدارس الثانوية، هي أقل بقليل من المدارس الابتدائية (0.98 مقارنة مع 0.99)، رغم وجود تباين أكثر بين المحافظات. ومؤشر التكافؤ بين الجنسين للتعليم العالي، المحسوب لعام 2013 في مسح KRLFS، أقل بشكل ملحوظ، حيث يبلغ 0.93. وجدير بالذكر أنه في السلبيانية مؤشرات التكافؤ بين الجنسين على مستوى التعليم الثانوي والعالي على حد سواء أعلى من 1.0، ويبين هذا أن عدد الفتيات الملتحقات بهذه المستويات المدرسية في هذه المحافظة أكبر من الفتيان. في المقابل، في دهوك، فإن مؤشر التكافؤ بين الجنسين 0.90 أو أقل للمستويين. كما جدير بالذكر أن هذا المؤشر يستمر بالصعود عموماً، إذ ارتفع من 0.91 إلى 0.93 بين عامي 2012 و 2013.

ويعرض الشكل 1-4 بعض المقارنات لمؤشرات التكافؤ بين الجنسين للمرحلتين الابتدائية والثانوية مع العديد من البلدان في المنطقة. كما سبقت الإشارة، يتمتع إقليم كردستان بقدر أكبر من التكافؤ بين الجنسين في التعليم من العراق ككل. في الواقع، فإن معدلات إقليم كردستان تعادل تلك في البلدان أخرى في المنطقة باستثناء اليمن الذي لديه نسبة منخفضة جداً من التكافؤ بين الجنسين في التعليم. ومع ذلك، لا تزال نسبة التكافؤ بين الجنسين في الالتحاق بالتعليم الثانوي في إقليم كردستان أقل من نظيرتها في عدد من البلدان الأخرى كم هو مبين، حيث غالباً ما تكون أكثر من 1.

الشكل 1-4 مؤشرات التكافؤ بين الجنسين



ملاحظة: المصدر لجميع البلدان هو أحدث مسح عنقودي متعدد المؤشرات.

وبالعودة إلى مشاركة المرأة في الشؤون العامة، فإن مؤشراً رئيسياً لأهداف الإنمائية للألفية هو نسبة المقاعد البرلمانية التي تشغلها المرأة. و في حالة برلمان إقليم كردستان، تشغل النساء 32.4% من المقاعد، وهذا يمثل 36 من أصل 111 مقعداً، أي أعلى من الحد الأدنى المطلوب من قبل القانون بفارق مقعدين (30%)، والذي يتطلب 34 مقعداً كحد أدنى). وهذه النسبة تقارن بشكل ايجابي جداً بالمنطقة بوجه عام. ففي عام 2011، كان المعدل لغربي آسيا 11% فقط.

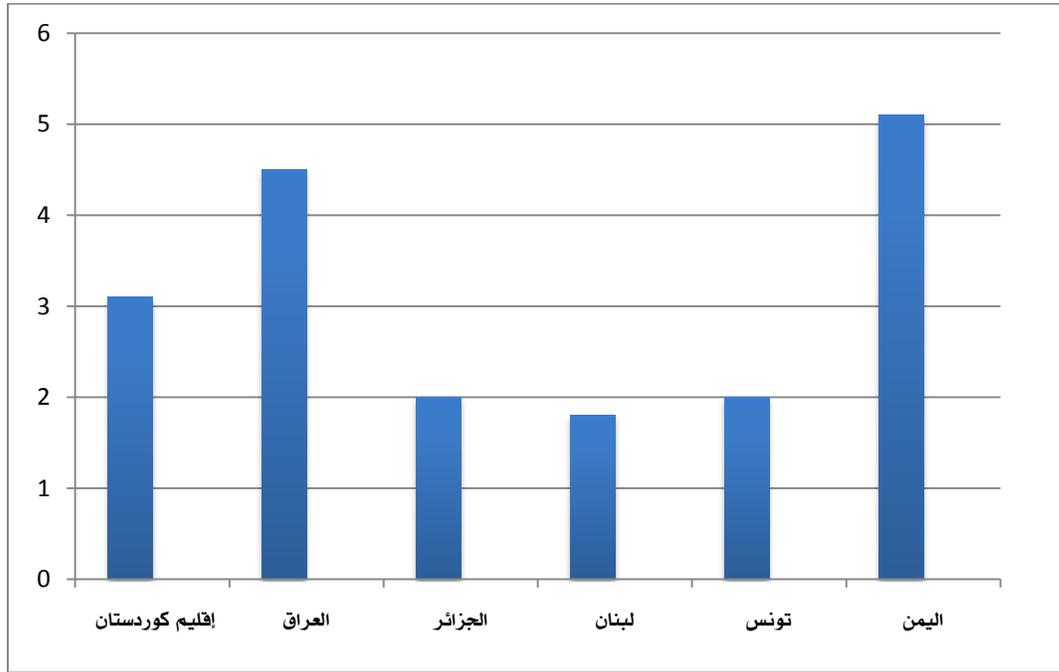
وتعد تقاليد الزواج المبكر والإنجاب للنساء عائناً كبيراً أمام الإناث للتعليم لما بعد المرحلة الابتدائية، و بالتالي، المشاركة الفعالة في القوة العاملة. ويقاس مدى انتشار الزواج المبكر من خلال نسبة الفتيات اللاتي تتراوح أعمارهن بين 15-19 و المتزوجات حالياً. في عام 2011 في إقليم كردستان، 9.9% من النساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين 15 إلى 19 متزوجات. وهذه النسبة أقل من نصف النسبة للعراق ككل، وأقل من المعدل بالنسبة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا الذي يصل ما يقارب 14% إستاناداً إلى بيانات تعود لعام 2009 (OECD 2009). و يبلغ معدل الخصوبة الإجمالي، الذي يمثل معدل عدد الأطفال المتوقع للمرأة أن تحمل في حياتها، 3.1 في إقليم كردستان⁸. ورغم أن هذا أقل بمعدل 1.4 من العراق ككل، إلا إنه لا يزال أعلى من المعدل في عام 2010 لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا الذل بلغ 2.9 أطفال (بالنسبة للاقتصادات ذات الدخل المنخفض والمتوسط، يبلغ 2.7 بما في ذلك البلدان ذات الدخل العالي)⁹.

⁸ يمثل معدل الخصوبة الكلي تحديداً عدد الأطفال التي قد تولد لامرأة تعيش حتى نهاية سن الإنجاب وتحمل الأطفال وفقاً لمعدلات الخصوبة الحالية في سن معينة.

⁹ بيانات البنك الدولي المتاحة على الأترنت: <http://data.worldbank.org/data-catalog/world-development-indicators>



الشكل 2.4 معدل الخصوبة



ملاحظة: المصدر لجميع البلدان هو أحدث مسح عنقودي متعدد المؤشرات.

يوفر مسح IHSES مقياس بديل للخصوبة يقيس عدد الولادات مقسوماً على عدد النساء الذين تتراوح أعمارهن بين 12 و 49. في عام 2012، بلغ هذا المؤشر 183.7 في إقليم كردستان العراق، مقارنة بـ 202.1 في العراق عموماً. كما هو الحال مع معدل الخصوبة التي بينته المسح العنقودي متعدد المؤشرات، فإنه يبين أيضاً أن الخصوبة كانت أعلى نسبة في محافظة دهوك.

في المجتمعات التي تكون فيها فرص العمل للمرأة محدودة، قد يؤدي الترميل إلى الضعف الشديد وللفقير وبالتالي قد تحتاج الأرمال إلى مساعدات منظمة. وبلغت نسبة النساء الأرمال في إقليم كردستان في عام 2013 7.2٪ مقابل 7.6٪ في 2012. وعلى نحو مماثل، تكون الأسر التي تعيلها المرأة عرضة للخطر من الناحية الاقتصادية. وانخفضت نسبة الأسر التي تعيلها المرأة من 11.6٪ في عام 2012 إلى 10.7٪ في 2013.



جدول 1.4 مؤشرات النوع الاجتماعي في مسح KRLFS لعامي 2012 و 2013

المؤشر	المدينة	2012	2013
مؤشر التكافؤ بين الجنسين في التعليم العالي المصدر: KRG website	إقليم كردستان	0.91	0.93
	دهوك	0.86	0.90
	أربيل	0.8	0.80
	السليمانية	1.05	1.11
نسبة النساء الأامل المصدر: KRLFS	إقليم كردستان	7.6%	7.2%
	دهوك	6.2%	7.1%
	أربيل	7.5%	6.5%
	السليمانية	8.6%	8.0%
نسبة العوائل التي تعيلها المرأة المصدر: KRLFS	إقليم كردستان	11.6%	10.7%
	دهوك	10.0%	9.4%
	أربيل	11.2%	9.6%
	السليمانية	12.8%	12.2%
نسبة المرأة العاملة بأجر في القطاعات غير الزراعية المصدر: KRLFS	إقليم كردستان	16.7%	17.2%
	دهوك	12.7%	12.1%
	أربيل	15.8%	16.6%
	السليمانية	19.7%	20.9%



5. الصحة

المصدر	العراق	السليمانية	أربيل	دهوك	الإقليم	MDG/CI	
MICS	32	24	27	33	28	MDG, CI	معدل وفيات الرضع
MICS	37	25	34	37	32	MDG	معدل وفيات الأطفال دون الخامسة
MICS	65.8%	-	-	-	75.2%	MDG	تلقيح ضد الحصبة لغاية عمر 12 شهراً
MICS	89.7%	-	-	-	97.1%	-	تلقيح ضد السل لغاية عمر 12 شهراً
MICS	64.8%	-	-	-	75.2%	CI	تلقيح (DPT) لغاية عمر 12 شهراً
MICS	70.6%	-	-	-	78.7%	-	تلقيح ضد شلل الأطفال لغاية عمر 12 شهراً
MICS	45.4%	-	-	-	60.7%	-	جميع التلقيحات لغاية عمر 12 شهراً
MICS	90.9%	-	-	-	92.4%	MDG	ولادات على يد كوادر ماهرة
MICS	52.5%	66.6%	62.3%	52.4%	64.5%	MDG	نسبة استخدام وسائل المنع
MICS	3.1%	5.2%	3.5%	1.7%	3.7%	MDG	معرفة شاملة حول فيروس نقص المناعة (HIV) 24-15 سنة

ملاحظات: بيانات MICS مني مسح MICS4 لعام 2011. تم جمع بيانات مسح MICS من قبل هيئة إحصاء الإقليم KRSC.

وتتوفر مجموعة من المؤشرات الصحية لإقليم كردستان، معظمها من المسح العنقودي متعدد المؤشرات الرابع في العراق (MICS4) لعام 2011. ويقيس معدل وفيات الرضع (IMR) احتمالية الوفاة قبل إكمال السنة الأولى، وهي تمثل عدد هذه

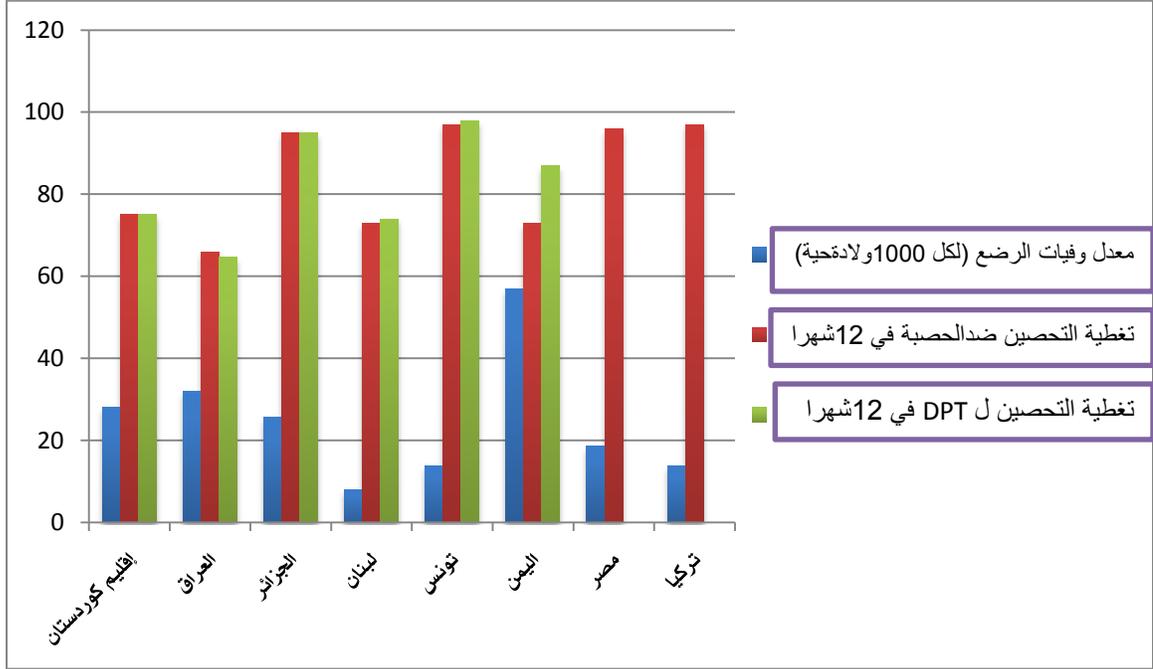


الوفيات لكل 1000 ولادة حية. ويبلغ معدل وفيات الرضع في إقليم كردستان 28 لكل 1000 ولادة حية. وهذا المعدل أقل بنسبة 4% عن معدل وفيات الرضع في العراق ككل. مع ذلك، لا يقارن إقليم كردستان بشكل إيجابي مع بلدان المنطقة، فمن بين البلدان السبعة التي تمت مقارنتها كما هو مبين في الشكل 5-1، كان معدل وفيات الرضع أعلى في اليمن فقط. في المقابل كانت معدلات وفيات الرضع في لبنان وتونس ومصر وتركيا أقل من نصف معدل إقليم كردستان.

وتمثل تغطية التحصين ضد أمراض الطفولة نسبة الأطفال بين 12 و 24 شهراً من العمر (في وقت إجراء المسح) الملقحين ضد مرض معين قبل إكمالهم السنة الأولى من العمر. ويسمح التركيز على الأطفال دون سن الثانية من العمر لهذا المؤشر بتحديد الاتجاهات الحديثة الخاصة بالتحصين، لأن هؤلاء الأطفال كانوا في سن التلقيح المناسب (دون 12 شهراً) قبل ما لا يزيد عن عام واحد. في عام 2011، بلغت تغطية التحصين ضد الحصبة في إقليم كردستان 75.2%، وهذا يعني أن ثلاثة أرباع الأطفال في سن 12-23 شهراً لقحوا قبل إكمال السنة الأولى من العمر. وهذا أعلى بنسبة 9.4% من العراق ككل. وكانت نسبة تغطية التحصين ضد السل في عمر 12 شهراً قريبة من العالمية، حيث بلغت 97.1%، و أعلى من النسبة في العراق التي كانت 89.7%.

من جانب آخر، تبلغ تغطية التحصين الثلاثي (DPT) في عمر 12 شهراً و تغطية التحصين ضد شلل الأطفال في عمر 12 شهراً 75.2% و 78.7% فقط على التوالي. ونتيجة لإنخفاض نسب DPT و شلل الأطفال، لا يحصل 4 من كل 10 أطفال على تغطية التحصين الكامل في عمر 12 شهراً (الحصول على جميع التلقيحات الأربعة). بعد مشاهدة نمط وفيات الرضع، تفوق تغطية التحصين في إقليم كردستان بقية مناطق العراق ولكنها أقل من البلدان الأخرى في المنطقة كما يظهر الشكل 5-1 بالنسبة للحصبة و DPT . وبالنسبة لـ DPT يتساوى إقليم كردستان مع لبنان ولكنه أقل من البلدان أخرى كما هو مبين، بما في ذلك اليمن.

الشكل 5-1 مؤشرات وفيات الأطفال وتحصين الأطفال

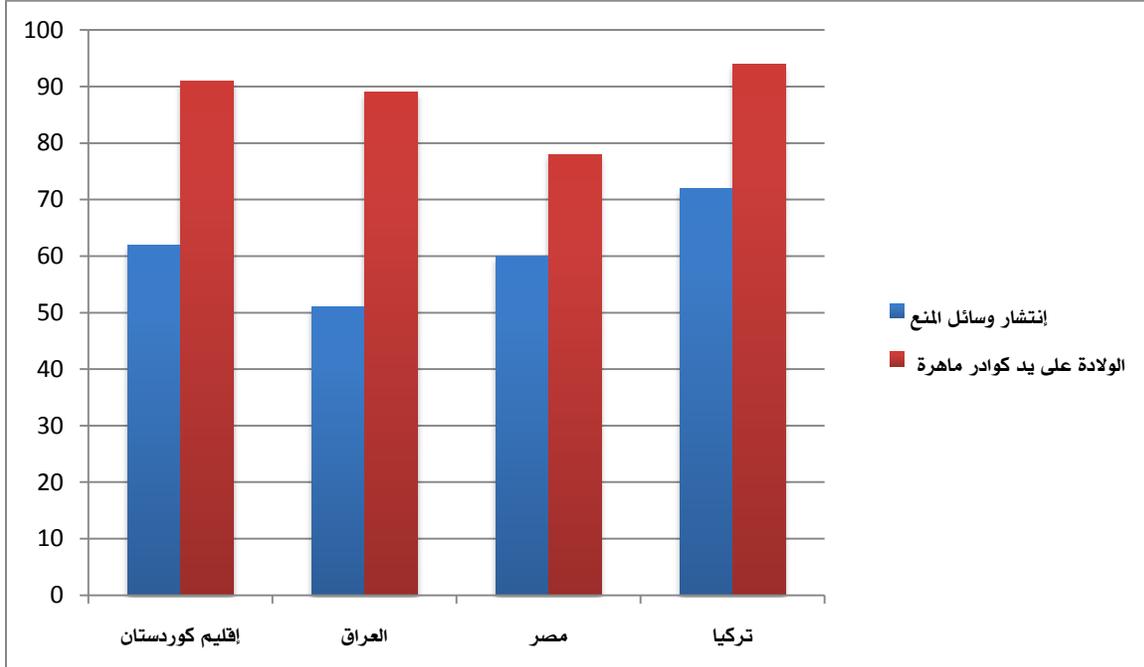


ملاحظة: المصدر لجميع البلدان هو أحدث مسح عنقودي متعدد المؤشرات.

بين مؤشرات الحصول على خدمات الرعاية الصحية، تمثل نسبة الولادة على أيدي كوادر ماهرة نسبة الولادات في العاميين الماضيين على أيدي كوادر مدربة حسب الأصول. كما رأينا في الجدول، فإن الغالبية العظمى من الولادات (92.4%) في إقليم كردستان تكون على أيدي كوادر ماهرة (و 80% في المؤسسات الصحية الرسمية). كما هو مبين في الشكل 2-5، هذا المعدل أعلى بكثير من مصر (79%) ولكن أقل من تركيا (95%).

يشير إنتشار وسائل منع الحمل إلى نسبة النساء المتزوجات حالياً في سن 15-49 اللاتي ذكرن استخدامهن لوسائل منع الحمل الحديثة. وبلغ هذا المؤشر 64.5% في عام 2011. كما هو مبين في الشكل 2-5، كان هذا المعدل مساوياً للمعدل في مصر إلا أنه أقل من تركيا، كما أنه أكثر قليلاً من المعدل العام لغربي آسيا الذي كان 56% في عام 2010 (تقرير الأهداف الإنمائية للألفية 2012).

شكل 2-5: مؤشرات الصحة – صحة الأم



ملاحظة: المصدر لجميع البلدان هو أحدث مسح عنقودي متعدد المؤشرات.

أخيراً، المعرفة حول فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز (HIV/AIDS) قليلة للغاية في إقليم كردستان. ويقاس هذا من خلال مؤشر المعرفة الشاملة حول فيروس نقص المناعة البشرية (HIV/AIDS) بين 15-24 سنة، وهي نسبة النساء الذين تتراوح أعمارهم بين 15-24 عاماً واللاتي (1) يمكنهن تحديد طريقتين على الأقل للوقاية من الفيروس، (2) يمكنهن رفض اثنين من المفاهيم الخاطئة الشائعة (لا يمكن لفيروس نقص المناعة البشرية أن تنتقل عن طريق الطعام أو عن طريق لدغ البعوض)، و (3) يعلمن أن الشخص السليم ظاهرياً قد يكون مصاباً بفيروس نقص المناعة البشرية. وكانت نسبة الشابات في هذا المستوى من المعرفة 3.7% فقط في إقليم كردستان و 3.1% في عموم العراق.



6. الحصول على الخدمات الأساسية

المصدر	العراق	السليمانية	أربيل	دهوك	الإقليم	MDG/CI	
IHSES	0.4%	0.0%	0.1%	0.0%	0.0%	MDG	نسبة السكان الذين يستخدمون الوقود الصلب ¹
IHSES	92.7%	97.7%	98.2%	97.2%	97.7%	MDG, CI	نسبة السكان الذين يستخدمون مصادر مياه شرب المحسنة
IHSES	91.7%	97.3%	96.3%	99.0%	97.3%	MDG	نسبة السكان الذين يستخدمون مرافق الصرف الصحي المحسنة

ملاحظات: بيانات IHSES من مسح عام 2012. تم جمع بيانات مسح IHSES من قبل هيئة إحصاء الإقليم KRSO. 1- مصدر الوقود هو "أخرى" من مسح IHSES - وقود عدا الكهرباء والغاز والكبريتين.

تقدم المؤشرات على الحصول على الخدمات الأساسية معلومات عن مدى استخدام الأسر في إقليم كردستان الخدمات والموارد الهامة التي تؤثر على الصحة والظروف المعيشية. وتشمل هذه الحصول على مياه وأنظمة صرف الصحي محسنة، وعمّا إذا كانت الأسر تستخدم مصادر الوقود الصلب، والتي غالباً ما تكون لها آثار صحية ضارة.

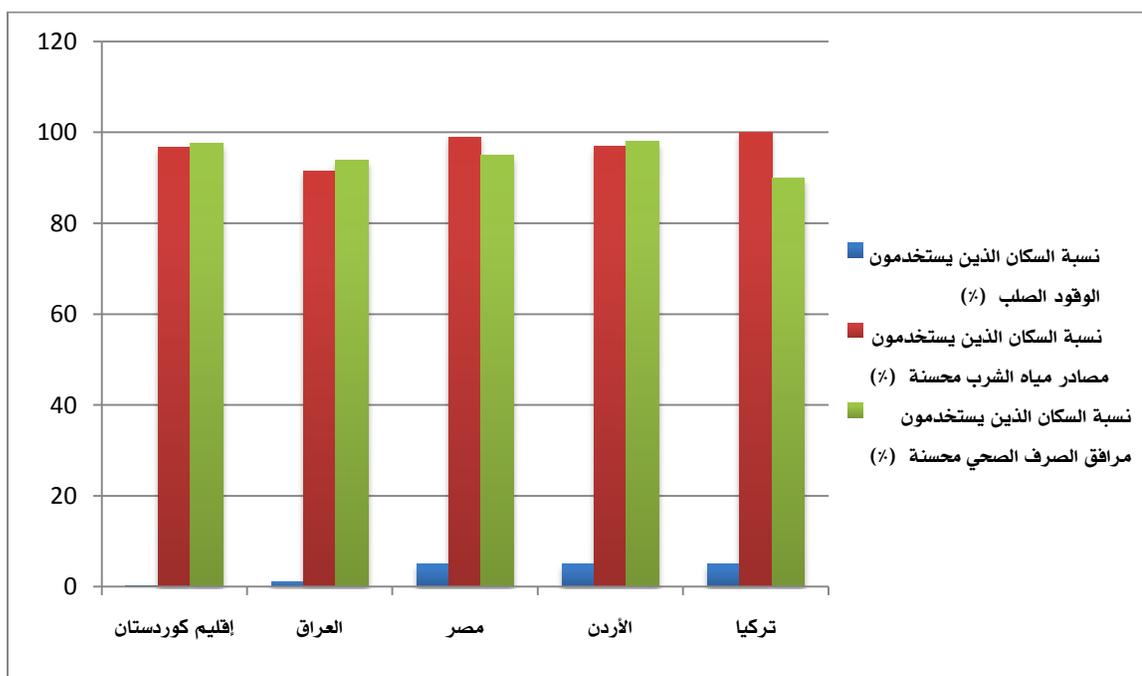
يأتي جميع المؤشرات في هذه الفئة ضمن الأهداف الإنمائية للألفية. المؤشران الأوليان يعنيان بالظروف البيئية للأسر: استخدام المياه المحسنة، مما يعني أن تستخدم الأسرة مصدر مياه الشرب مثل المياه المنقولة بالأنابيب، أو صنوبر عام، أو أنابيب رأسية، أو أنابيب من الآبار، واستخدام مرافق الصرف الصحي المحسنة، وهذا يعني وجود مرحاض للأسرة، أو خزان للصرف الصحي. في إقليم كردستان، تكاد تكون نسبة السكان الذين يستخدمون مصادر مياه الشرب محسنة عالمية حيث تبلغ 97.7% و أعلى بمعدل خمسة في المائة من جميع أنحاء العراق. دهوك لديها أدنى نسبة لاستخدام مياه الشرب المحسنة (97.2%)، بينما أربيل لديها أعلى نسبة (98.2%). و على نحو مماثل، فإن معدلات تحسين الصرف الصحي مرتفعة، فنسبة السكان الذين يستخدمون مرافق الصرف الصحي المحسنة تتراوح من 96.3% في أربيل إلى 99% في دهوك، مع المعدل العام لإقليم كردستان الذي يصل 97.3%. أما المعدل الوطني للعراق فهو 91.7%. ويمكن مقارنة الحصول على معدلات محسنة من المياه والصرف الصحي في إقليم كردستان مع بلدان مختلف في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، كما هو مبين في الشكل 1-6¹⁰. فمعدلات استخدام مرافق الصرف الصحي المحسنة في إقليم كردستان أعلى من دول المقارنة، بينما

¹⁰ البيانات في الشكل 1-6 هي من MICS 2011 (انظر الجدول 3-6) لتسهيل مقارنات أكثر دقة.

معدلات الحصول على المياه المحسنة في إقليم كردستان أقل منها في مصر والأردن و تركيا.

المؤشر الثالث في هذه الفئة المتوفر حالياً لإقليم كردستان هو نسبة السكان الذين يستخدمون الوقود الصلب كمصدر للطاقة المنزلية للطهي. وتشمل الوقود الصلب الخشب، والفحم، والخث، وغيرها من مصادر الطاقة القابلة للاحتراق التي ينتج عنها تلوث الهواء في الأماكن المغلقة مما يكون ضاراً على صحة الإنسان. نسبة السكان الذين يستخدمون الوقود الصلب صفر في إقليم كردستان (0.0%)، كما هو مبين في الشكل 1-6. كما أنها منخفضة جداً في عموم العراق (0.4%). كما أن استخدام الوقود الصلب في كل من إقليم كردستان والعراق أقل من دول المقارنة الأربع كما هو مبين في الشكل 1-6، حيث كانت معدلات جميعها قريبة من 5% في عام 2010¹¹.

الشكل 1-6: الحصول على الخدمات الأساسية



ملاحظة: بيانات إقليم كردستان/العراق مأخوذة من المسح العنقودي متعدد المؤشرات (MICS 2011). بيانات مقارنة للبلدان الأربعة للحصول على المياه والصرف الصحي هي من مؤشرات التنمية العالمية 2012 (World Development Indicators 2012)، أما بيانات استخدام الوقود الصلب هي من بيانات الأمم المتحدة (UN Data) و هي لعام 2010.

تسمح بيانات IHSES بإجراء المقارنات بين معدلات الحصول على الخدمات بين عامي 2007 و 2012 في إقليم كردستان،

¹¹ البيانات في الشكل 1-6 هي من MICS 2011 (انظر الجدول 6-3) لتسهيل مقارنات أكثر دقة.

والتي نعرضها في الجدول 6-2. وبناءً على مؤشرات الحصول على الخدمات الأساسية، فقد شهد إقليم كردستان تحسناً في المؤشرات الأساسية للأهداف الإنمائية للألفية.

		2012	2007
نسبة السكان الذين يستخدمون الوقود الصلب	إقليم كردستان	0.0%	5.8%
	دهوك	0.0%	8.8%
	أربيل	0.1%	6.5%
	السليمانية	0.0%	3.5%
نسبة السكان الذين يستخدمون مصادر مياه شرب المحسنة	إقليم كردستان	97.7%	91.7%
	دهوك	97.2%	95.7%
	أربيل	98.2%	94.4%
	السليمانية	97.7%	87.1%
نسبة السكان الذين يستخدمون مرافق الصرف الصحي المحسنة	إقليم كردستان	97.3%	68.5%
	دهوك	99.0%	98.2%
	أربيل	96.3%	31.5%
	السليمانية	97.3%	84.7%



للمعلومات، يتضمن الجدول 3-6 بيانات عن الحصول على الخدمات الأساسية من المسح العنقودي متعدد المؤشرات MICS 2011. و رغم عدم إمكانية مقارنة المؤشرات مباشرة مع بيانات IHSES، إلا أنها توفر سياقاً إضافياً عن كيفية حصول المواطنين على الخدمات الأساسية والتي تتفق بشكل عام مع الاتجاهات الواردة في IHSES.

جدول 3-6: بيانات الحصول على الخدمات الأساسية في عام 2011

المصدر	العراق	السليمانية	أربيل	دهوك	الإقليم	MDG/CI	
MICS	1.2%	0.2	0.1	0.4	0.2%	MDG	نسبة السكان الذين يستخدمون الوقود الصلب ¹
MICS	91.4%	95.3%	96.8%	98.9%	96.7%	MDG, CI	نسبة السكان الذين يستخدمون مصادر مياه شرب المحسنة
MICS	93.8%	96.9%	98.7%	97.3%	97.7%	MDG	نسبة السكان الذين يستخدمون مرافق الصرف الصحي المحسنة

ملاحظة: بيانات MICS من مسح MICS4 لعام 2011. تم جمع بيانات مسح MICS من قبل هيئة إحصاء الإقليم KRSO



7. الزراعة

المصدر	السليمانية	أربيل	دهوك	الإقليم	MDG/CI	
KRLFS	6.8%	4.3%	4.0%	5.2%	-	نسبة العاملين في الأنشطة الزراعية
الجدول المخصصة للزراعة لإقليم كردستان	1.17	2.51	1.21	4.89	CI	الأراضي المستخدمة للإنتاج الزراعي: الأراضي الصالحة للزراعة (مليون دونم)
مسح الإحصاء الزراعي	1.14	0.75	0.78	2.68	CI	الأراضي المستخدمة للإنتاج الزراعي: المساحة المزروعة، في فصل الشتاء (مليون دونم)
مسح الإحصاء الزراعي	0.05	0.06	0.08	0.19	CI	الأراضي المستخدمة للإنتاج الزراعي: المساحة المزروعة، في فصل الصيف (مليون دونم)

الملاحظات: بيانات مسح KRLFS هي لسنة 2012 جمعت من قبل KRSO. تم الحصول على الجداول المخصصة لـ KRSO (المساحات الزراعية في محافظات إقليم كردستان، أيلول 2012) (<http://www.krso.net/reports>) في 27 كانون الأول 2012. جمعت خلاصة البيانات والإحصاء الزراعي من قبل KRSO. حسبت المساحات المزروعة من تقارير KRSO "مسح الإحصاء الزراعي للمحاصيل الشتوية، 2011-2012" و "مسح الإحصاء الزراعي للمحاصيل الصيفية، 2011-2012".

تسمح نسبة العاملين في الأنشطة الزراعية بتتبع القوة العاملة في الزراعة. العاملون في الزراعة أكثر عرضة لعوامل الطقس وصددمات أخرى، وكما أشير في قسم مؤشرات الفقر، هم أيضا عادة لا يشكلون جزءاً من شبكات الضمان الاجتماعي الرسمية. إنطلاقاً من هذا المنظور، من المجدي عدم وجود نسبة كبيرة من القوى العاملة في الزراعة. فضلاً عن ذلك، ينخفض العمل الزراعي كجزء من إجمالي القوى العاملة عادة في عملية التنمية الاقتصادية مع توسع قطاعي الصناعة والخدمات. من ناحية أخرى، يمكن حدوث انخفاض سريع جداً في القوى العاملة الزراعية نتيجة لعدم كفاية الاستثمارات في الأراضي والتكنولوجيا في هذا القطاع، مما يؤدي إلى نمو غير متوازن وعدم كفاية الإنتاج الغذائي أو انعدام الأمن الغذائي.

نسبة العاملين في قطاع الزراعة في إقليم كردستان قليلة، حيث بالكاد تتجاوز 5٪. في المقابل، يعمل 76٪ من القوى العاملة في إقليم كردستان في قطاع الخدمات و نحو 19٪ في الصناعة. أعلى نسبة عمل في قطاع الزراعة في السليمانية (6.8٪) وهي نسبة أعلى من المحافظتين الأخريين، والنسبة الأقل في دهوك (4٪). كما أن نسبة العمل في الزراعة منخفضة على حد سواء للرجال (4.8٪) والنساء (7.9٪).

المدخلات الأخرى ذات الأهمية لإنتاج الغذاء هي الأراضي المستخدمة للإنتاج الزراعي. فثمة ما يقارب 4.9 مليون دونم من الأراضي الصالحة للزراعة في إقليم كردستان (كما حسبت في 2011، لكن من المحتمل أن تتغير بسرعة مع مرور الوقت)، والذي يمثل ما يقارب 35% من مساحتها الإجمالية. محافظة أربيل لديها أكثر من ضعف الأراضي الصالحة للزراعة من المحافظتين الأخرين. كما أن ما يربو على 87% من الأراضي الصالحة للزراعة تكون زراعة بعلية (بدلاً من المروية)، الذي يتركها عرضة لتقلبات الطقس. وهذا الأمر يضاف إلى المخاوف المذكورة أنفاً حول عدم كفاية الإنتاج الغذائي الناجمة عن انخفاض نسبة القوى العاملة في الزراعة. كما نستعرض المساحة المزروعة الفعلية في 2011-2012 للمحاصيل الشتوية والصيفية، والتي تكون أقل من الأراضي الصالحة للزراعة المتاحة. يحدث معظم الإنتاج الزراعي في فصل الشتاء. تزرع ما يقارب 55% من الأراضي الصالحة للزراعة في الشتاء (2.68 مليون دونم). السليمانية لديها أكبر مساحة مزروعة، بزراعة جميع الأراضي الصالحة للزراعة فيها تقريباً، بينما أربيل الأقل (زراعة أقل من 30% من الأراضي الصالحة للزراعة فيها).

ننتقل الآن إلى مقارنة أحدث البيانات المتاحة مع البيانات السابقة.

الجدول 1-7: العاملين في الأنشطة الزراعية في عامي 2012 و 2013

	2012	2013
إقليم كردستان	6.1%	5.2%
دهوك	5.8%	4.0%
أربيل	5.9%	4.3%
السليمانية	6.5%	6.8%
ملاحظة: البيانات من KRLFS جمعتها KRSO.		

ويبين الجدول 1-7 التغير في نسبة العاملين في الأنشطة الزراعية. انخفضت هذه النسبة من نسبة منخفضة أساساً من 6.1٪ في عام 2012 إلى 5.2٪ في عام 2013. وشهدت دهوك وأربيل انخفاضات ملحوظة، في حين شهدت السليمانية زيادة طفيفة. لا يتغير ترتيب المحافظات على أساس هذا المؤشر على مدى سنوات. وكما ذكر آنفاً، فمن البديهي أن ينخفض هذا المؤشر مع التطور. مع ذلك، لا يمكن التنبؤ بهذا الإتجاه على مدى بعيد فقط على أساس بيانات عمرها عامين. كما قد يكون الإنخفاض تأثر أيضاً ا بين هذين العاملين بعوامل مثل الطقس، والتي لا تمثل الاتجاهات بعيدة المدى. ونتيجة لإهتمام إقليم كردستان بحجم سكان المناطق الريفية والأنشطة الزراعية، فإن سلوك هذا المؤشر مع مرور الزمن جدير بالمراقبة.



8. الإقتصاد العام

المصدر	عموم العراق	إقليم كردستان	MDG/CI	
KRG*	138.4 ترليون دينار عراقي (49% من إجمالي الناتج المحلي (GDP)	16.94 ترليون دينار عراقي (58.2% من إجمالي الناتج الإقليمي (GRP)	CI	إجمالي الإنفاق الحكومي 2013
مسح سعر المستهلك لحكومة إقليم كوردستان**	3.2%	4.0%	CI	مؤشر أسعار المستهلك / التضخم، المعدل على أساس سنوي، كانون الأول 2012، كانون الأول 2013

ملاحظات:

* تستخدم أرقام الميزانية لعام 2013 لنفقات الحكومة. GRP هو إجمالي الناتج الإقليمي. يفترض أن يكون تقدير KRSO لإجمالي الناتج الإقليمي 25 مليار دولار من أجل حساب النفقات كالنسبة المئوية في إجمالي الناتج المحلي. تم استخدام تقدير إجمالي الناتج المحلي للعراق لعام 2012، و تم الحصول عليه من http://www.indexmundi.com/iraq/economy_profile.html ، بتاريخ 2014/4/25. وأستخدم سعر الصرف 1 دولار أمريكي = 1164 دينار عراقي، عند الضرورة.

** تم الحصول على بيانات مؤشر أسعار المستهلكين في الجدول و النص من تقرير هيئة إحصاء إقليم كردستان KRSO عن مؤشر أسعار المستهلك لعام 2013. وتم الحصول على بيانات عن معدل التضخم لعموم العراق من البنك المركزي العراقي، <http://www.cbi.iq>، في 2014/4/25.

إجمالي الإنفاق الحكومي مؤشر بالغ الأهمية لفهم حجم دور الحكومة في الاقتصاد. وشأنه شأن الإستهلاك والاستثمار، وصافي الصادرات، يعد أحد المكونات الذي يدخل في حساب الناتج المحلي أو الإقليمي للاقتصاد (إجمالي الناتج المحلي لبلد، و إجمالي الناتج الإقليمي لأقليم). بالنسبة للاقتصادات الناشئة، فمن الأهمية بمكان تقسيم الإنفاق الحكومي إلى النفقات الجارية أو التشغيلية (المنفقة لتلبية الاحتياجات الأنية) ونفقات رأس المال أو الاستثمارية (المنفقة للمستقبل). وقد يكون الزيادة المفرطة في النفقات الحكومية، لاسيما النفقات التشغيلية، بالنسبة إلى إجمالي الناتج الإقليمي علامة على إقتصاد تحركه الحكومة وليس القطاع الخاص. من ناحية أخرى، عدم كفاية الإنفاق الحكومي، وخاصة في مجال الصحة والتعليم والاستثمار في القطاعات التي تفتقر إلى استثمارات القطاع الخاص، أمر لا يبشر بالخير بالنسبة لنمو إقتصاد طويل الأمد.

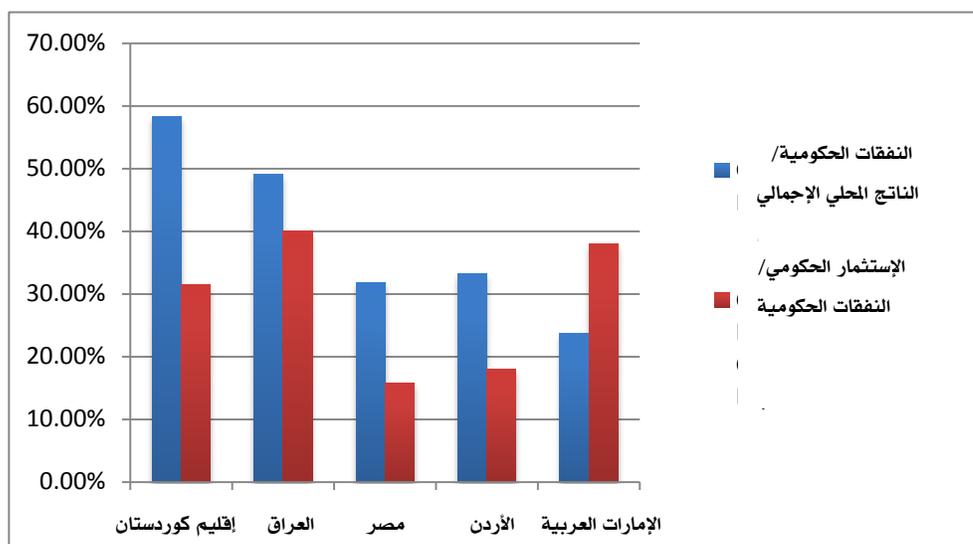
في عام 2013، بلغ إجمالي موازنة حكومة إقليم كردستان 17 ترليون دينار عراقي، وهذا أفضل تقدير لدينا عن النفقات الحكومية الفعلية، خصصت منها 5.33 ترليون (31.4%) للاستثمار. الاستثمار في الإقتصاد ينتج فوائد طويلة الأمد للاقتصاد، وهذا هو السبب في النظر إلى هذا الجزء من الميزانية على حدة. النفقات التشغيلية، والتي تشكل الجزء الأكبر من موازنة حكومة إقليم كردستان، لن تكون لها فائدة مماثلة على المدى البعيد. كنقطة المقارنة، كانت موازنة العراق ككل

138.4 ترليون دينار عراقي في 2013، خصص منها 40٪ للاستثمار¹². ومن المعتاد حساب الإنفاق كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي، لأن الاقتصادات الأكبر تحتاج وتستطيع أن تتحمل المزيد من الإنفاق. كما يتيح التطبيع بالناتج المحلي الإجمالي مقارنة النفقات في بلدان عديدة. وإذا افترضنا أن الناتج المحلي الإجمالي لإقليم كردستان 25 مليار دولار أمريكي، واستخدمنا سعر صرف قدره 1 دولار أمريكي = 1164 دينار عراقي، فإن النسبة أكثر من 58٪ في إقليم كردستان. وباستخدام تقدير عام 2012 البالغ 242,5 مليار دولار أمريكي، تكون هذه النسبة قريبة من 50٪ للعراق ككل، رغم أن وفقاً لمؤشر الحرية الاقتصادية لعام 2014، فإن هذا الرقم أصغر بقليل من 44.6٪.

وشهد موازننا كل من إقليم كردستان والعراق نمواً، مقارنة بأرقام 2012، بنسبة 11٪ لإقليم كردستان، وبنسبة أكبر للعراق بلغت 18٪.

الشكل 1-8 يقارن إنفاق حكومة إقليم كردستان كجزء من الناتج المحلي الإجمالي مع إنفاق عدد من بلدان المنطقة.

الشكل 1-8: النفقات الحكومية – الإجمالية والإستثمارية



ملاحظات: البيانات عن إقليم كردستان والعراق هي من المصادر المذكورة في الجدول أعلاه. بالنسبة للبلدان الأخرى، حصلنا على البيانات من مؤشر الحرية الاقتصادية لعام 2014، كما هي مجدولة في http://en.wikipedia.org/wiki/Government_spending، والتي حصل عليها في 2014/4/25. بالنسبة للبلدان غير العراق وإقليم كردستان، حصلنا على الإستثمار الإجمالي من مؤشرات التنمية العالمية (الإستثمار الكلي على الناتج المحلي الإجمالي، ناقصاً الإستثمار الخاص على الناتج المحلي الإجمالي، إلى إجمالي الإنفاق الحكومي على الناتج المحلي الإجمالي). ثم قسمنا ذلك على النفقات الحكومية على الناتج المحلي الإجمالي للحصول على نسبة الإستثمار في الميزانية. واستخدمنا بيانات 2012 لهذه البلدان.

¹² <http://reliefweb.int/report/iraq/iraq-budget-2013-background-paper>



الإنفاق الحكومي لإقليم كردستان باعتباره جزء من الناتج الإقليمي الإجمالي والعراق ككل أعلى بكثير مما في مصر (31.8٪)، الأردن (33.2٪)، والإمارات العربية المتحدة (23.7٪). ورغم صحة المخاوف حيال الاعتماد المفرط على الحكومة في الإقتصاد، عندما ترى نسبة الإستثمار في موازنة الحكومة، إلا أن إقليم كردستان والعراق يقارنان بشكل ايجابي مع بلدان أخرى في المنطقة. فمصر (15.7٪) والأردن (18٪) لديهما نسب استثمار أقل في الميزانية. دولة الإمارات العربية المتحدة (37.9٪) فقط لديها نسبة بين نسب إقليم كردستان والعراق ككل.

ويعكس المستوى العام للأسعار، الذي غالباً ما يسمى بمؤشر سعر المستهلك (CPI)، تكلفة مجموعة أو (سلة) من السلع والخدمات التي يشتريها (مستهلك نموذجي). وتجمع هيئة إحصاء الإقليم البيانات عن أسعار السلع المختارة و الخدمات على أساس مستمر. والتضخم عبارة معدل الزيادة في مستوى الأسعار أو مؤشر أسعار المستهلك. وغالباً ما يستخدم هذان المصطلحان بصورة متبادلة، على الرغم من أن المؤشر في حد ذاته لا معنى له، لكن ما يعنينا فعلاً هو معدل التغير في المؤشر. ومعدل التضخم هو مؤشر مراقب عن كذب لكونه يؤثر على القيمة الحقيقية لعملة الإقتصاد، وبالتالي القوة الشرائية للمستهلكين.

وبلغ التضخم على أساس سنوي في الفترة بين كانون الأول 2012 وكانون الأول 2013 (4٪). وبالمقارنة، كان المعدل السنوي للعراق عموماً أدنى حيث بلغ حوالي 3.2٪ في نفس الفترة. وانخفض التضخم في إقليم كردستان من المعدل السنوي 5.6٪ بين كانون الأول 2011 وكانون الأول 2012. غير أن الإنخفاض للعراق ككل كان ملحوظاً أكثر (من 6.35٪). وعند عقد مقارنة أخرى، نرى أن التضخم السنوي في تركيا كان أعلى في 2013 (7.4٪)¹³. والمعدل السنوي للتضخم هو التغير في متوسط الأسعار بين عامين، وهذا يختلف عن المعدل السنوي بين الشهر نفسه في سنتين متتاليتين (على سبيل المثال، كانون الأول 2012 إلى كانون الأول 2013) كما ورد في الجدول أعلاه¹⁴.

¹³ <http://www.inflation.eu/inflation-rates/turkey/historic-inflation/cpi-inflation-turkey.aspx> حصل عليها في 2014/4/25.

¹⁴ بلغ CPI لشهر كانون الأول 2012 لإقليم كردستان 140,4 و كانون الاول 2013 146 والتي ينتج عنها زيادة 4٪ تقريباً على أساس سنوي.



9. القطاع الخاص

المصدر	العراق	السليمانية	أربيل	دهوك	الإقليم	MDG/CI	
KRLFS	-	52.0%	44.8%	47.8%	48.4%	-	نسبة العاملين في القطاع الخاص
KRLFS	-	47.7%	54.4%	51.8%	51.1%	-	نسبة العاملين في القطاع العام
KRLFS	-	7.0%	5.7%	4.6%	6.0%	CI	نسبة العاملين حسب النشاط الاقتصادي: الأنشطة الأولية
KRLFS	-	19.4%	17.8%	15.9%	18.0%	CI	نسبة العاملين حسب النشاط الاقتصادي: الصناعة
KRLFS	-	73.6%	76.5%	79.6%	76.0%	CI	نسبة العاملين حسب النشاط الاقتصادي: الخدمات

بيانات KRLFS لعام 2013 وجمعت من قبل KRSO.

تستخدم مجموعة من المؤشرات لتتبع تنمية القطاع الخاص في إقليم كردستان. وتمثل نسبة العاملين في القطاع الخاص نسبة السكان العاملين في القطاع الخاص (بما في ذلك الموظفين والعاملين لحسابهم الخاص وجميع الأفراد الآخرين المصنفين كعاملين). وبحسب مسح القوى العاملة في إقليم كردستان 2013 (KRLFS)، تقدر نسبة العاملين في القطاع الخاص بـ 48.4% في إقليم كردستان. وكما هو الحال في معظم إقتصادات المنطقة، يعد العمل في القطاع العام المصدر الرئيسي للعمل في إقليم كردستان، فما يقارب نصف السكان العاملين (51.1%) يعملون في القطاع العام (تصنف نسبة ضئيلة على أنها لا في القطاع العام ولا في الخاص. على سبيل المثال، العاملين في المنظمات غير الحكومية). وما يعكس كونها العاصمة، فإن محافظة أربيل لديها أعلى معدل انتشار العمالة في القطاع العام والبالغ 54.4% من مجموع القوى العاملة، وبالمقابل لديها أدنى نسبة من العمالة في القطاع الخاص. فيما توجد أعلى نسبة عمالة في القطاع الخاص في السليمانية حيث تبلغ (52%) من إجمالي العمالة.

وبالنظر إلى نسبة العمال حسب النشاط الاقتصادي أو القطاع الصناعي، فإن ثلاثة أرباع إجمالي العاملين في إقليم كردستان يتواجدون في قطاع الخدمات (76%). ثم تأتي الصناعة في المركز الثاني بفارق كبير (18%)، تليها الزراعة بنسبة صغيرة جداً (6%). لاحظ أن هذه النسب هي لجميع العاملين في إقليم كردستان بما في ذلك القطاع العام. والنسب الكلية للخدمات والصناعة والزراعة متناسقة عبر المحافظات مع وجود اختلافات بسيطة. داخل القطاع الصناعي الأصغر، يهيمن قطاع الإنشاء الذي يمثل ثلاثة أرباع العمالة الصناعية. فيما يمثل التصنيع 2.1% من مجموع العمالة في إقليم كردستان.

في هذا القسم نظرنا إلى القطاع الخاص (وقطاعات الأنشطة) من منظور معدلات العمل. و في التقارير اللاحقة لنظام المراقبة الإجتماعية والإقتصادية SEMS سنقوم توسيع مؤشرات نشاط القطاع الخاص خارج سوق العمل، ومن المتوقع أن تشمل عددا من المشاريع حسب النشاط الاقتصادي، وتدقق الاستثمار الأجنبي المباشر، والاستثمار الثابت من قبل الشركات، والهاتف النقال واستخدام الإنترنت (انظر الملحق ب لقائمة المؤشرات الكاملة).

بين عامي 2012 و 2013، لم يكن هناك تغييرات كبيرة في معدل العاملين في القطاعين العام والخاص. ومع ذلك، كانت هناك زيادة في نسبة العاملين في القطاع الصناعي وانخفاض في قطاع الخدمات. وتركزت الزيادة في نسبة العاملين في القطاع الصناعي على وجه الخصوص في أربيل (حوالي 3 نقاط مئوية).

جدول 9-1: مؤشرات القطاع الخاص في عامي 2012 و 2013

المؤشر	المدينة	2012	2013
نسبة العاملين في القطاع الخاص المصدر: KRLFS	إقليم كردستان	48.5%	48.4%
	دهوك	46.6%	47.8%
	أربيل	46.9%	44.8%
	السليمانية	51.0%	52.0%
نسبة العاملين في القطاع العام المصدر: KRLFS	إقليم كردستان	50.5%	51.1%
	دهوك	53.0%	51.8%
	أربيل	50.9%	54.4%
	السليمانية	48.7%	47.7%
نسبة العاملين حسب النشاط الاقتصادي: الأنشطة الأولية المصدر: KRLFS	إقليم كردستان	6.1%	6.0%
	دهوك	5.8%	4.6%
	أربيل	5.9%	5.7%
	السليمانية	6.5%	7.0%
نسبة العاملين حسب النشاط الاقتصادي: الصناعة المصدر: KRLFS	إقليم كردستان	16.6%	18.0%
	دهوك	15.9%	15.9%
	أربيل	14.9%	17.8%
	السليمانية	18.4%	19.4%
نسبة العاملين حسب النشاط الاقتصادي: الخدمات المصدر: KRLFS	إقليم كردستان	77.3%	76.0%
	دهوك	78.4%	79.6%
	أربيل	79.2%	76.5%
	السليمانية	75.1%	73.6%



10. سوق العمل

المصدر	العراق	السليمانية	أربيل	دهوك	الإقليم	MDG/CI	
KRLFS	-	41.9%	40.0%	35.9%	39.8%	-	معدل المشاركة في القوة العاملة لعمر +15
KRLFS	-	67.1%	68.5%	63.7%	67.1%	-	معدل المشاركة في القوة العاملة لعمر +15، ذكور
KRLFS	-	16.1%	12.0%	8.3%	12.7%	-	معدل المشاركة في القوة العاملة لعمر +15، إناث
KRLFS	-	8.1%	4.3%	7.3%	6.5%	-	معدل البطالة لعمر +15
KRLFS	-	4.8%	2.8%	6.2%	4.4%	-	معدل البطالة لعمر +15، ذكور
KRLFS	-	21.7%	12.8%	16.0%	17.8%	-	معدل البطالة لعمر +15، إناث
KRLFS	-	21.5%	13.5%	14.9%	17.0%	-	معدل البطالة بين الشباب (15- 24)
KRLFS	-	14.1%	10.5%	13.6%	12.7%	-	معدل البطالة بين الشباب (15- 24)، ذكور
KRLFS	-	53.9%	34.5%	28.6%	43.8%	-	معدل البطالة بين الشابات (15- 24)، إناث
KRLFS	-	329.8	342.9	199.7	872.3	-	عدد الموظفين بأجر (آلاف)

بيانات KRLFS لعام 2012 وجمعت من قبل KRSO.

تعرف **القوة العاملة** على أنها مجموع الأفراد في عمر 15 سنة وأكثر ممن هم في القوة العاملة أو (الناشطين اقتصادياً)، وهذا يعني أنهم يعملون حالياً أو، إن لم يكونوا يعملون، متوفرون ويبحثون بجدية عن عمل. ويعرف (العمل)، بحسب الاتفاقيات الدولية، ليشمل الحصول على وظيفة بأجر أو العمل لحساب الفرد الخاص أو شركة أو مزرعة عائلية، سواء كان مقابل أجر مباشر أم لا. ويمثل معدل المشاركة في القوى العاملة لعمر 15 سنة فما فوق نسبة الأفراد بعمر 15 سنة أو أكثر الذين هم جزء من القوة العاملة. وتشير بيانات مسح القوة العاملة في كردستان KRLFS إلى أن القوى العاملة في إقليم كردستان في عام 2013 تشكل 39.8% من مجموع السكان ممن تتراوح أعمارهم بين 15 سنة فما فوق، وهي نسبة مشاركة منخفضة نسبياً. ورغم أن هذا المعدل أعلى بقليل في الأردن (38%)، لكنه أقل بكثير مما في تركيا (حوالي 50%) ومصر (حوالي 48%). مع ذلك، فقد ارتفع منذ عام 2012 عندما سجل 38.4% (انظر الجدول 10-1 أدناه). كما ارتفع معدل المشاركة في القوى العاملة في جميع المحافظات، ولكن بشكل خاص في أربيل (بنسبة 1.9%) و في السليمانية (بنسبة 1.6%).

ويكمن السبب وراء انخفاض نسبة المشاركة الإجمالية في إقليم كردستان إلى حد كبير في المشاركة الضئيلة للمرأة. في الواقع، عدد الرجال يفوق عدد النساء بشكل كبير في القوى العاملة. فمن بين الرجال 15 عاماً فما فوق، هناك ما يقارب الثلثين في القوة العاملة، بينما 12.7% فقط من النساء في القوة العاملة، رغم أن هذا المعدل أعلى من 12.1% لنفس الفترة في عام 2012. ومع ذلك، فإن ثلث الشباب الذكور (الذين تتراوح أعمارهم بين 15-24) فقط في القوة العاملة، وأحد أسباب ذلك هو أن العديد مازالوا يدرسون.

معدل البطالة هو نسبة قوة العاملة العاطلة عن العمل، أي لا تعمل حالياً ولكنها متوفرة وتبحث عن عمل. وبلغ معدل البطالة العام في إقليم كردستان 6.5% في عام 2013. حالة البطالة في إقليم كردستان جيدة مقارنة بمعظم البلدان في المنطقة. على سبيل المثال، في عام 2012 بلغ معدل البطالة في تركيا 8.4%، بينما في مصر كان معدل البطالة 12.6%. فضلاً عن ذلك، فإن معدل البطالة أقل من 7.9% لعام 2012. ورغم من أن هذا الخبر الإيجابي، إلا أنه نظراً لانخفاض المشاركة في القوى العاملة، فهذا لا يعني أن نسبة كبيرة من سكان إقليم كردستان يعملون.

وكما هو الحال مع المشاركة، ثمة اختلافات ملفتة للنظر بين الجنسين في معدلات البطالة. فمعدل البطالة بين النساء أربعة أضعاف ما بين الرجال (17.8% مقابل 4.4%). ويجب أن يوضع في الاعتبار أن عدد الرجال في القوى العاملة أكبر بكثير من عدد النساء، وبالتالي فإن معدلات أعلى للمرأة لا تترجم إلى أعداد أكبر من النساء العاطلات عن العمل من الرجال.

وتراقب **معدلات البطالة بين الشباب** عن كثب كونها تشير إلى ما إذا كان الاقتصاد يخلق الفرص الاقتصادية لأولئك الذين يدخلون سوق العمل، وبالتالي تساعد على النمو الاقتصادي والاستقرار الاجتماعي معاً. في إقليم كردستان، يبلغ معدل البطالة بين الشباب (15-24 سنة) 17%، وهو أعلى بكثير من معدل 6.5% للقوى العاملة برمتها. ومن المعتاد أن تكون معدلات البطالة بين الشباب أعلى مما بين السكان عموماً. في الحقيقة، ظاهرة ارتفاع معدلات البطالة بين الشباب معروفة بين بلدان المنطقة. مع ذلك، فعلى غرار البطالة عموماً، فإن البطالة بين الشباب في إقليم كردستان هي من بين أدنى

المعدلات في المنطقة. بينما في تركيا إنخفض معدل البطالة للفئة العمرية (15-24 سنة) في الربع الثاني من عام 2012 إلى 16.1%، و في الأردن إلى 28%، و في مصر للفئة العمرية (20-24 سنة) 41.4% (رغم أن الأرقام في مصر التي هي لعام 2012 تعكس جزئياً تأثير ثورة عام 2011 على الاقتصاد). ومع أن البطالة بين الشباب في إقليم كردستان أقل خطورة مما هو عليه الحال في العديد من بلدان المنطقة (و أن المعدل في 2013 كان أقل نوعاً ما من 2012)، فإنها لا تزال مرتفعة، وتثير القلق عند وضع السياسات.

فضلاً عن ذلك، الاختلافات بين الجنسين في معدلات البطالة بين الشباب جديرة بالملاحظة. ففي إقليم كردستان، معدل البطالة بين الشابات مرتفع للغاية حيث وصل 43.8%، مقارنة بـ 12.7% بالنسبة للشباب. وكما هو الحال مع معدلات جميع البالغين، ينبغي الأخذ في الاعتبار أن الشابات أقل بكثير من الشباب في القوى العاملة، وبالتالي فإن العدد الحقيقي من الشباب الذين يعانون من البطالة أعلى من الشابات. ويشير ارتفاع معدلات البطالة بين الإناث، لا سيما الشابات، إلى العوائق التي تحول دون توظيف النساء اللاتي يدخلن سوق العمل. و رغم الإختلاف الكبير، إنخفض معدل البطالة بين الشابات في العام الماضي أكثر من معدل الذكور.

وهناك أيضاً اختلافات ملحوظة في مؤشرات القوى العاملة بحسب المحافظات. فنسبة الأفراد في سن 15 فما فوق التي تشكل جزءاً من القوة العاملة في السليمانية تبلغ (37.3%) وهي أكبر مما في أربيل (35.6%) والأقل في دهوك (31.9%). وفي الوقت نفسه، فإن أدنى معدل للبطالة في أربيل (4.3%) و في دهوك والسليمانية أعلى.

وأخيراً، فإن عدد الموظفين بأجر يبين إجمالي عدد العاملين الذين يتقاضون أجوراً أو رواتب. ولذلك لا يشمل هذا من يعملون لحسابهم الخاص، أو أصحاب عمل، أو يعملون بدون أجر لشركة أو مزرعة عائلية. في عام 2013، وفقاً لمسح القوى العاملة في إقليم كردستان KRLFS، ثمة 872,000 موظف بأجر تقريباً في إقليم كردستان. و لكون عدد السكان في أربيل والسليمانية أكبر مما في دهوك، فليس من المستغرب أن تكون لهما موظفين بأجر أكثر (السليمانية 330 ألفاً وأربيل 343 ألفاً). والتطور الإيجابي هو أنه كان هناك ما يقارب 50 ألف موظف بأجر أكثر من عام 2012 (والتي قد تعزى إلى زيادة نسبة العاملين في قطاع الصناعة).



جدول 1-10: مؤشرات سوق العمل في مسح القوى العاملة لإقليم كردستان في 2012 و 2013

		2012	2013
	إقليم كردستان	38.4%	39.8%
معدل المشاركة في القوة	دهوك	35.6%	35.9%
العاملة لعمر +15	أربيل	38.1%	40.0%
	السليمانية	40.3%	41.9%
	إقليم كردستان	65.8%	67.1%
معدل المشاركة في القوة	دهوك	64.1%	63.7%
العاملة لعمر +15،	أربيل	66.2%	68.5%
ذكور	السليمانية	66.6%	67.9%
	إقليم كردستان	12.1%	12.7%
معدل المشاركة في القوة	دهوك	8.0%	8.3%
العاملة لعمر +15،	أربيل	11.6%	12.0%
إناث	السليمانية	15.0%	16.1%
	إقليم كردستان	7.9%	6.5%
معدل البطالة	دهوك	8.3%	7.3%
لعمر +15	أربيل	7.5%	4.3%
	السليمانية	8.1%	8.1%
	إقليم كردستان	5.2%	4.4%
معدل البطالة	دهوك	6.9%	6.2%
لعمر +15، ذكور	أربيل	4.8%	2.8%
	السليمانية	4.6%	4.8%
	إقليم كردستان	22.0%	17.8%
معدل البطالة	دهوك	17.8%	16.0%
لعمر +15، إناث			



	أربيل	22.1%	12.8%
	السليمانية	22.8%	21.7%
	إقليم كردستان	18.3%	17.0%
معدل البطالة بين الشباب (15-24)	دهوك	19.1%	14.9%
	أربيل	17.6%	13.5%
	السليمانية	18.6%	21.5%
	إقليم كردستان	13.4%	12.7%
معدل البطالة بين الشباب (15-24)، ذكور	دهوك	16.50%	13.6%
	أربيل	12.40%	10.5%
	السليمانية	11.70%	14.1%
	إقليم كردستان	48.3%	43.8%
معدل البطالة بين الشباب (15-24)، إناث	دهوك	42.50%	28.6%
	أربيل	42.40%	34.5%
	السليمانية	58.50%	53.9%
	إقليم كردستان	819.3	872.3
عدد الموظفين بأجر (الآف)	دهوك	169.8	199.7
	أربيل	308	342.9
	السليمانية	341.5	329.8



11. السياحة

المصدر	العراق	السليمانية	أربيل	دهوك	الإقليم	MDG/CI	
KRSO	-	30,404	37,980	38,505	106,889	CI	القادمون الأجانب، عدد الزوار (باستثناء الدول العربية الأخرى)
KRSO	-	68,751	65,936	12,068	261,755	CI	القادمون الأجانب، مجموع أيام زيارة (باستثناء الدول العربية الأخرى)
KRSO	-	18,206	26,084	2,089	46,379	CI	القادمون الأجانب، عدد الزوار - دول عربية أخرى
KRSO	-	51,325	63,898	5,431	120,654	CI	القادمون الأجانب، مجموع أيام الزيارة - دول عربية أخرى

ملاحظات: تستند الاحصائيات في تقارير هيئة إحصاء الإقليم على بيانات من وزارة البلديات والسياحة.

نظراً لوجود ثروة من المواقع التاريخية والدينية القديمة، والعالم الطبيعية إلى جانب الاستقرار الاقتصادي والسياسي في السنوات الأخيرة، إزدادت رحلات السياحة والعمل إلى إقليم كردستان بسرعة. وهذا على عكس الانخفاض الحاصل في أماكن عديدة في المنطقة بسبب مخاوف من العنف أو الإضطراب السياسي. ويتتبع تقرير نظام المراقبة الإجتماعي والإقتصادي SEMS مسار تطور قطاع السياحة والضيافة من خلال العديد من المؤشرات ذات الصلة بالزوار والمؤسسات (انظر الملحق ب). وفي هذا التقرير، نستعرض بيانات عن عدد الضيوف الأجانب الذين يقيمون في فنادق إقليم كردستان مع مجموع ليالي الزيارات. لاحظ أن هذا المؤشر لا يجذب الرحلات السياحية فحسب، بل الرحلات الأخرى إلى إقليم كردستان، بما في ذلك رحلات العمل

يتميز الجدول بين الزوار الأجانب من دول غير العربية ومن الدول العربية (خارج العراق). في العام الماضي كان هناك ما يربو على 107,000 زيارة لأفراد من دول أجنبية غير العربية، مع إقامة إجمالية بلغت 262,000 يوماً. وبلغ عدد الزيارات أعداد مماثلة تقريباً في جميع المحافظات، إلا أن عدد الأيام (وبالتالي متوسط مدة الإقامة) في أربيل كان أكبر بكثير من السليمانية ودهوك، وهذا لكون أربيل هي العاصمة. وكان إجمالي عدد الزيارات من الدول العربية (التي لا تشمل الزوار من بقية مناطق العراق) أقل من نصف مجموع الزيارات الدولية الأخرى.

12. النقل

المصدر	العراق	السليمانية	أربيل	دهوك	الإقليم	MDG/CI	
إحصاء طرق إقليم كردستان	5673	5391	3777	14841	2013	CI	مجموع الطرق المعبدة، (كيلومتر)
إحصاء طرق إقليم كردستان	1309	1469	1047	3825	2013	-	مجموع الطرق الرئيسية، (كيلومتر)
إحصاء طرق إقليم كردستان	1552	1452	980	3984	2013	-	مجموع الطرق المركزية، (كيلومتر)
إحصاء طرق إقليم كردستان	2813	2470	1750	7033	2013	-	مجموع الطرق الريفية، (كيلومتر)
إحصاء طرق إقليم كردستان	0	0	0	0	2013	-	مجموع الطرق السريعة (كيلومتر)

مع تطور عملية جمع وتنظيم البيانات، نأمل أن تتضمن هذه المجموعة مؤشرات مثل مساحة الطرق المعبدة، عدد سيارات الركاب المتنقلة بين المدن الكبرى، حمولة البضائع المنقولة عبر الطرق، وبيانات عن الإصابات الناجمة عن حوادث المرور (انظر الملحق ب). في هذا التقرير نقتصر على المؤشر الأول، مساحة الطرق المعبدة (كيلومتر)، وتقسيمه بحسب الفئات المختلفة. كما هو مبين، هناك ما مجموعه 14,841 كيلومتر من الطرق المعبدة في إقليم كردستان في عام 2013، نصفها تقريباً (7,033 كم) طرق ريفية. شبكة الطرق في أربيل والسليمانية متطورة أكثر مما في دهوك، وهذا لكون نسبة السكان في دهوك أقل. بصورة عامة، فإن البنية التحتية للطرق في إقليم كردستان ليست متطورة بشكل جيد، وهذا جلي في عدم وجود طرق سريعة تربط المدن الرئيسية في الإقليم.



13. الحوكمة

المصدر	العراق	بغداد	الإقليم	MDG/CI	
<i>IKN (2011)</i>	11.6%	29.3%	3.7%	-	انتشار دفع الرشوة من قبل الأسر
<i>ICS (2011)</i>	4.2%	5.2%	3.8%	-	موظفو الخدمة المدنية عرضت عليهم رشوة واحدة على الأقل في العام المنصرم
<i>ICS (2011)</i>	62%	66%	61%	-	نسبة موظفي الخدمة المدنية الذين يتفقون على أن معظم الناس يترددون في الإبلاغ عن الفساد بسبب عدم وجود السرية
<i>ICS (2011)</i>	19% ¹	-	54%	-	نسبة موظفي الخدمة المدنية الذين لم يملأوا من خلال إجراءات الاختيار الموضوعية للتوظيف

تشمل الحوكمة هنا نوعية الخدمة المدنية وخبرات المواطنين عند التعامل مع الحكومة. يمثل انتشار الرشوة نسبة المواطنين الذين يقرون بدفع رشوة عند التعامل مع موظف حكومي في العام الماضي. إقليم كردستان لديه انتشار أقل للرشوة (3.7%) من العراق ككل (11.6%) ومحافظة بغداد (29.3%). وتأتي هذه المعلومات من الإبلاغات المباشرة للأسر، وربما لا تبلغ بعض الحالات بسبب الطابع الحساس للمسألة. عند سؤال موظفي الخدمة المدنية عن عرض الرشوة عليه في العام الماضي، أفاد 4% تقريبا بعرض الرشوة عليهم، في إقليم كردستان والعراق ككل، أي بفارق كبير مع إيفادات الأسر. وأفاد موظفي الخدمة المدنية في بغداد أنه قدمت لهم الرشوة بمعدلات أعلى قليلا تبلغ 5.2%. مرة أخرى، يمكن أن لا يقوم المشاركون بإعطاء هذه المعلومات.

ويخلص الجدول أعلاه وجهات نظر موظفي الخدمة المدنية بشأن تردد الناس في الإبلاغ عن الرشوة. في إقليم كردستان والعراق ككل، يفيد ما يقارب 60٪ من موظفي الخدمة المدنية أن المخاوف بشأن السرية عند الإبلاغ عن الفساد يجعل الناس يترددون في القيام بذلك. ففي محافظة بغداد بلغ المعدل 66٪.

أخيراً، تعكس الحوكمة أيضاً جودة ونزاهة الخدمة المدنية. تقدم بيانات عن أنواع إجراءات الاختيار التي يجب أن يجتازها موظفو الخدمة المدنية عند الحصول على وظيفة فكرة عن مدى صرامة إجراءات التوظيف، مما قد يؤثر على جودة الخدمة المدنية. في إقليم كردستان تفيد أغلبية موظفي الخدمة المدنية (54٪) عدم مرورهم من خلال عملية اختيار موضوعية عند التوظيف. وهذا المعدل أعلى من معدل الحكومة الاتحادية (19٪).



14. الخاتمة

في هذا التقرير، قدمنا لمحة عن الظروف الاقتصادية والجانب الاجتماعي والاقتصادي لمعيشة سكان إقليم كردستان. ورغم عدم توفر البيانات في الوقت الحاضر لبناء مجموعة كاملة من المؤشرات الواردة في الملحق (ب)، إلا أننا استطعنا تقديم تحليل شامل إلى حد ما عن الوضع الحالي. ونظراً لعدم توفر بعض البيانات (على سبيل المثال، لا يزال مسح MICS5 قيد الإنجاز، و لا يمكننا المقارنة بين بيانات MICS4 في الإصدارات السابقة من هذا التقرير مع بيانات MICS5. وبدلاً عن ذلك عقدنا مقارنة بين بيانات IHSES 2012 و IHSES 2007، حيثما أمكن ذلك)، إلا أننا نبذل قصارى جهدنا لتتبع التقدم المحرز مع مرور الوقت.

هدفنا هو جعل هذا التقرير مجموعة دورية من البيانات ذات الصلة بالسياسات يمكن لصناع القرار في حكومة إقليم كردستان استخدامها لتحديد نقاط القوة والتحديات في عملية صنع القرار، كما يمكن للناس العامة في إقليم كردستان استخدامها للبقاء على اطلاع عن وضع إقليمهم. وتقوم هيئة إحصاء الإقليم والمؤسسات الأخرى في حكومة إقليم كردستان بجمع المزيد من البيانات، لذا نحن واثقون من أنه سيكون بمقدورنا تقديم قائمة أكثر اكتمالاً من المؤشرات الاجتماعية والاقتصادية في الطبقات المقبلة، مع متابعة التغييرات في هذه المؤشرات أيضاً.



الملحق أ: الأهداف الإنمائية الرسمية للألفية (MDGs) مؤشرات لمتابعة التقدم

مؤشرات لمتابعة التقدم	الأهداف (من إعلان الألفية)
الهدف 1: القضاء على الفقر المدقع والجوع	
1.1 نسبة السكان الذين يقل دخلهم عن 1 دولار في اليوم الواحد	الغاية 1-أ: تخفيض نسبة السكان الذين يقل دخلهم اليومي عن دولار واحد إلى النصف في الفترة ما بين 1990 و 2015
1.2 نسبة فجوة الفقر ¹⁵	
1.3 نسبة افقر 20٪ من الاستهلاك الوطني	
1.4 معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي للفرد العامل	الغاية 1-ب: توفير العمالة الكاملة والمنتجة والعمل اللائق للجميع، بمن فيهم النساء والشباب
1.5 نسبة العمالة إلى السكان	
1.6 نسبة العاملين الذين يعيشون بأقل من 1 دولار في اليوم	
1.7 نسبة العاملين لحسابهم والمساهمة في العمل للأسرة من مجموع العاملين	
1.8 انتشار نقص الوزن بين الأطفال دون سن الخامسة من العمر	الغاية 1-جيم: تخفيض نسبة السكان الذين يعانون من الجوع إلى النصف في الفترة ما بين 1990 و 2015
1.9 نسبة السكان الذين يحصلون على الحد الأدنى من استهلاك الطاقة الغذائية	
الهدف 2: تحقيق تعميم التعليم الابتدائي	
2.1 صافي نسبة الإلتحاق بالتعليم الابتدائي	الغاية 2-أ: كفاية تمكن الأطفال في كل مكان، سواء الذكور أو الإناث، من إتمام مرحلة التعليم الابتدائي، بحلول عام 2015
2.2 نسبة التلاميذ الذين يلتحقون بالدراسة في الصف الأول ويصلون إلى الصف الأخير من التعليم الابتدائي	
2.3 معدل معرفة القراءة والكتابة لمن تتراوح أعمارهم بين 15-24 سنة، النساء والرجال	
الهدف 3: تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة	
3.1 نسبة الإناث إلى الذكور في التعليم الابتدائي والثانوي والعالي	الغاية 3-أ: إزالة التفاوت بين الجنسين في التعليم الابتدائي والثانوي، ويفضل أ، يكون ذلك بحلول عام 2005، وبالنسبة لجميع مراحل التعليم في موعد لا يتجاوز عام 2015
3.2 نسبة النساء العاملات بأجر في القطاع غير الزراعي	
3.3 نسبة المقاعد التي تشغلها النساء في البرلمانات الوطنية	
الهدف 4: تقليل وفيات الأطفال	
4.1 معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة	الغاية 4-أ: تخفيض معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة بمقدار الثلثين في الفترة ما بين 1990 و 2015.
4.2 معدل وفيات الرضع	
4.3 نسبة الأطفال البالغين من العمر سنة واحدة المحصنين ضد الحصبة	
الهدف 5: تحسين الصحة الإنجابية	

¹⁵ لمرقبة إتجاه الفقر في البلد يجب ان تستخدم المؤشرات حسب خطوط الفقر الوطني إذاكان متوفرا



الغاية 5-الف: تخفيض معدل الوفيات النفاسية بمقدار ثلاثة أرباع في الفترة ما بين 1990 و 2015

5.1 معدل الوفيات النفاسية
5.2 نسبة الولادات التي تجرى تحت إشراف أخصائيين صحيين مهرة

الغاية 5-باء: تعميم إتاحة خدمات الصحة الإنجابية بحلول عام 2015

5.3 معدل انتشار موانع الحمل
5.4 معدل الولادات بين المراهقات
5.5 تغطية الرعاية قبل الولادة (زيارة واحدة على الأقل وأربع زيارات على الأقل)
5.6 الاحتياجات غير الموفرة لتنظيم الأسرة

الهدف 6: مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز والملاريا وغيرهما من الأمراض

الغاية 6-الف: وقف انتشار فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز بحلول عام 2015 وبدء انحساره اعتبارا من ذلك التاريخ

6.1 انتشار الفيروس بين السكان الذين تتراوح أعمارهم بين 15-24 سنة

6.2 استخدام الواقي الذكري في آخر اتصال جنسي محفوف بالمخاطر

6.3 نسبة السكان الذين تتراوح أعمارهم بين 15-24 سنة لديهم معرفة صحيحة وشاملة عن فيروس نقص المناعة البشرية / الإيدز

6.4 نسبة مواظبة اليتامى إلى مواظبة غير الأيتام في الذهاب إلى المدرسة للذين تتراوح أعمارهم بين 10-14 سنة

الغاية 6-باء: تعميم إتاحة العلاج من فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز بحلول عام 2010 لجميع من يحتاجونه

6.5 نسبة السكان الذين يعانون من عدوى فيروس نقص المناعة البشرية متقدمة مع إمكانية الحصول على العقاقير المضادة للفيروسات

الغاية 6-جيم: وقف انتشار الملاريا وغيرها من الأمراض الرئيسية بحلول عام 2015 وبدء انحسارها اعتبارا من ذلك التاريخ

6.6 معدل الإصابة والوفيات المرتبطة بالملاريا
6.7 نسبة الأطفال دون سن الخامسة الذين ينامون تحت ناموسيات معالجة بمبيدات الحشرات

6.8 نسبة الأطفال دون سن الخامسة يعانون من الحمى ويعالجون بالأدوية الملائمة المضادة للملاريا

6.9 معدلات الإصابة والانتشار والوفيات المرتبطة بالسل
6.10 نسبة حالات السل التي اكتشفت وتم شفاؤها في إطار العلاج المباشر القصير

الهدف 7: كفاءة الاستدامة البيئية

الغاية 7-الف: إدماج مبادئ التنمية المستدامة في السياسات والبرامج القطرية وانحسار فقدان الموارد البيئية.

7.1 نسبة مساحة الأراضي المغطاة بالغابات
7.2 انبعاثات غاز ثنائي أكسيد الكربون، المجموع، ونصيب الفرد من إجمالي الناتج المحلي لكل دولار

7.3 استهلاك المواد المستنفدة للأوزون
7.4 نسبة الأرصد السميكية ضمن الحدود البيولوجية الآمنة
7.5 نسبة مجموع الموارد المائية المستخدمة



7.6 نسبة المناطق البرية والبحرية المحمية

7.7 نسبة الأنواع المهددة بالانقراض

الغاية 7 - باء: الحد بقدر ملموس من معدل فقدان التنوع البيولوجي بحلول عام 2010.

7.8 نسبة السكان الذين يستخدمون مصادر مياه الشرب المحسنة

7.9 نسبة السكان الذين يستخدمون مرفق صحي محسن

الغاية 7 - جيم: تخفيض نسبة الأشخاص الذين لا يمكنهم الحصول باستمرار على مياه الشرب المأمونة وخدمات الصرف الصحي الأساسية إلى النصف بحلول عام 2015.

7.10 نسبة سكان الحضر الذين يعيشون في الأحياء الفقيرة¹⁶

الغاية 7 - د: تحقيق تحسين كبير بحلول عام 2020 لمعيشة ما لا يقل عن 100 مليون من سكان الأحياء الفقيرة

الهدف 8: إقامة شراكة عالمية من أجل التنمية

تم رصد بعض المؤشرات المبينة أدناه بصورة مستقلة بالنسبة للبلدان الأقل نماء وأفريقيا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية.

الغاية 8 - ألف: المضي في إقامة نظام تجاري ومالي يتسم بالانفتاح والتقدير بالقواعد والقابلية للتنبؤ به وعدم التمييز وتشمل الالتزام بالحكم الرشيد والتنمية و الحد من الفقر - على الصعيدين الوطني والدولي

المساعدة الإنمائية الرسمية (ODA)

8.1 صافي ومجموع المساعدة الإنمائية الرسمية (ODA) وما يقدم منها إلى البلدان الأقل نماء ، كنسبة مئوية من الدخل القومي الإجمالي للدول المانحة الأعضاء في لجنة المساعدة الإنمائية (OECD/DAC)

الغاية 8 - باء: معالجة الاحتياجات الخاصة لأقل البلدان نموا

وتشمل: دخول صادرات البلدان الأقل نماء إلى الأسواق معفاة من التعريفات الجمركية وبدون الخضوع للحصص وبرنامجا معززا لتخفيف عبء الديون الواقع على البلدان الفقيرة المثقلة بالديون وإلغاء الديون الثنائية الرسمية، وزيادة المساعدة الإنمائية الرسمية إلى البلدان التي أعلنت التزامها الحد من الفقر.

8.2 نسبة المساعدة الإنمائية الرسمية الثنائية الكلية المخصصة حسب القطاع والمقدمة من الدول المانحة الأعضاء في لجنة المساعدة الإنمائية إلى الخدمات الاجتماعية الأساسية (التعليم الأساسي والرعاية الصحية الأولية والتغذية والمياه المأمونة والصرف الصحي)

الغاية 8 - جيم: معالجة الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية (عن طريق برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية ونتائج الدورة الاستثنائية الثانية والعشرين للجمعية العامة).

8.3 نسبة المساعدة الإنمائية الرسمية الثنائية غير المشروطة المقدمة من الدول المانحة الأعضاء في لجنة المساعدة الإنمائية

8.4 المساعدة الإنمائية الرسمية التي تتلقاها في البلدان النامية غير الساحلية كنسبة من دخلها القومي الإجمالي

الغاية 8 - دال: المعالجة الشاملة لمشاكل ديون البلدان النامية باتخاذ تدابير على الصعيدين الوطني والدولي لجعل تحمل ديونها ممكنا في المدى الطويل.

8.5 المساعدة الإنمائية الرسمية التي تتلقاها في الدول الجزرية

16 يتم قياس النسبة الفعلية للأشخاص الذين يعيشون في الأحياء الفقيرة بالتمثيل، ممثلة في سكان الحضر الذين يعيشون في أسر مع واحد على الأقل من الخصائص الأربع: (أ) عدم الحصول على إمدادات المياه المحسنة، (ب) عدم وجود مرافق صحية محسنة، (ج) الاكتظاظ (3 أشخاص أو أكثر في الغرفة الواحدة)، (د) المساكن مصنوعة من مواد غير دائمة.



الصغيرة النامية كنسبة من دخلها القومي الإجمالي

الوصول إلى الأسواق

8.6 نسبة مجموع واردات البلدان المتقدمة النمو المعفاة من

الرسوم الجمركية (حسب القيمة وباستثناء الأسلحة) من

البلدان النامية والبلدان الأقل نموا

8.7 متوسط التعريفات الجمركية التي تفرضها البلدان المتقدمة

النمو على المنتجات الزراعية والمنسوجات والملبوسات

الواردة من البلدان النامية

8.8 تقديرات الدعم الزراعي المقدم في بلدان منظمة التعاون

والتنمية (OECD) كنسبة مئوية من إجمالي ناتجها المحلي

(GDP)

8.9 نسبة المساعدة الإنمائية الرسمية (ODA) المقدمة لبناء

القدرة التجارية

القدرة على تحمل الديون

8.10 مجموع عدد البلدان التي وصلت إلى مرحلة اتخاذ

القرار لصالح البلدان الفقيرة المثقلة بالديون والعدد

(التراكمي) للبلدان التي وصلت إلى نقطة إنجاز المبادرة

المتعلقة بتخفيف أعباء ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

(مبادرة HIPC)

8.11 تخفيف عبء الديون في إطار المبادرة المتعلقة بالبلدان

الفقيرة المثقلة بالديون (HIPC) و المبادرة المتعددة

الأطراف لتخفيف عبء الدين (MDRI).

8.12 تكاليف خدمة الدين كنسبة مئوية من صادرات السلع

والخدمات

8.13 نسبة السكان الذين يمكنهم الحصول بشكل دائم على

العقاقير الأساسية بأسعار ميسورة

الغاية 8 - هاء: التعاون مع شركات المستحضرات الصيدلانية لإتاحة

العقاقير الأساسية بأسعار ميسورة في البلدان النامية نسبة السكان الذين

يمكنهم الحصول بشكل دائم على العقاقير الأساسية بأسعار ميسورة

8.14 الخطوط الهاتفية لكل 100 نسمة

8.15 المشتركين في شبكات الهاتف النقال لكل 100 نسمة

الغاية 8 - واو: التعاون مع القطاع الخاص لإتاحة فوائد التكنولوجيات

الجديدة، وبخاصة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

8.16 مستخدمو الإنترنت لكل 100 نسمة



الملحق ب – قائمة كاملة بمؤشرات نظام المراقبة الإجتماعية والإقتصادية SEMS

(ملاحظة: * تشير إلى المؤشرات التي يخطط لها لتقارير المستقبل)

المصدر (مسح أو هيئة)	مؤشر رئيسي (CI)؛ مؤشر الأهداف الإنمائية للألفية ؛(MDG)	المؤشر
الفقر		
IHSES 2102		نسبة السكان الذين يعيشون على أقل من 2,50 دولار في اليوم*
IHSES 2102	MDG	نسبة السكان الذين يعيشون على أقل من 1,25 دولار في اليوم*
IHSES 2102	MDG	فجوة الفقر
IHSES 2102	MDG	معدل الفقر
IHSES 2102	MDG	حصة أفقر 20 ٪ من السكان في إجمالي الدخل (الاستهلاك)*
KRLFS	MDG	نسبة العاملين المعرضين للخطر (يعملون لحسابهم الخاص أو للأسرة) من السكان العاملين
MICS	MDG	انتشار نقص الوزن (معتدل وحاد) بين الأطفال دون سن الخامسة
MICS		انتشار نقص الوزن (حاد) بين الأطفال دون سن الخامسة
MICS		انتشار تأخر النمو (معتدل وحاد) بين الأطفال دون سن الخامسة
MICS		انتشار تأخر النمو (حاد) بين الأطفال دون سن الخامسة



التربية		
MICS 2011	MDG	صافي معدل الإلتحاق بالتعليم الإبتدائي
MICS 2011	MDG	إجمالي معدل إكمال التعليم الإبتدائي
MICS 2011		صافي معدل إكمال التعليم الإبتدائي
KRLFS	MDG	معرفة القراءة والكتابة 15-24 سنة، ذكور
KRLFS	MDG	معرفة القراءة والكتابة 15-24 سنة، إناث
وزارة التربية	CI	عدد المدارس الجديدة المشيدة خلال العام*
وزارة التربية	CI	عدد المعلمين الجدد الذين يتم تدريبهم خلال العام*
KRLFS	CI	إجمالي التحاق الطلاب بالتعليم الثانوي
KRLFS	CI	صافي التحاق الطلاب بالتعليم الثانوي
وزارة التربية	CI	معدل إكمال التعليم الثانوي
وزارة التربية		معدلات إعادة السنة*
وزارة التربية		ترك الدراسة*
وزارة المالية		الإنفاق على التعليم*
النوع الإجتماعي		
MICS 2011	MDG	مؤشر التكافؤ بين الجنسين للتعليم الإبتدائي
MICS 2011	MDG	مؤشر التكافؤ بين الجنسين للتعليم الثانوي
KRLFS	MDG	مؤشر التكافؤ بين الجنسين للتعليم العالي
مصادر رسمية	MDG	نسبة المقاعد التي تشغلها النساء في البرلمانات الوطنية
KRLFS		نسبة النساء الأرامل
KRLFS		نسبة الأسر التي تعيلها النساء
MICS		الفتيات اللاتي تتراوح أعمارهم بين 15-19 والمتزوجات حالياً



MICS		إجمالي معدل الخصوبة
الصحة		
MICS	MDG	معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة
MICS	MDG/CI	معدل وفيات الرضع
MICS	MDG	تغطية التحصين ضد الحصبة في عمر 12 شهرا
MICS		تغطية التحصين ضد السيل في عمر 12 شهرا
MICS	CI	تغطية التلقيح ضد DPT في عمر 12 شهرا
MICS		التلقيح ضد شلل الأطفال في عمر 12 شهرا
MICS		جميع التلقيحات في عمر 12 شهرا
MICS	MDG	ولادة تحت إشراف كوادر ماهرة
MICS	MDG	إنتشار وسائل منع الحمل
MICS	MDG	معرفة شاملة حول فيروس نقص المناعة البشرية 15-24 سنة
وزارة الصحة		معدل الوفيات النفاسية*
وزارة الصحة		وفيات بسبب السرطان*
وزارة الصحة		حالات السيل*
IHSES 2012		ثقة المواطن بالخدمات الصحية*
وزارة الصحة		نسبة حالات السيل التي اكتشفت وتم شفاؤها في إطار استراتيجية العلاج القصير الأمد (الملاحظة المباشرة وعلاج قصير)*
وزارة الصحة	CI	عدد من المراكز الصحية لكل 10,000 من السكان*
وزارة الصحة	CI	عدد وكثافة الأطباء لكل 10,000 من السكان*



وزارة الصحة	CI	عدد أسرة المستشفيات لكل 10,000 من السكان
وزارة الصحة	CI	نسبة المناطق التي تلبي المعايير لعدد المراكز الصحية العامة الرئيسية (1 لكل 10,000 من السكان)*
وزارة الصحة	CI	نسبة المناطق التي تلبي المعايير لعدد المراكز الصحية العامة الفرعية (1 لكل 5,000 من السكان)*
الزراعة		
KRLFS		نسبة العاملين في الأنشطة الزراعية
هيئة إحصاء الإقليم/وزارة الزراعة والموارد المائية	CI	الأراضي المستخدمة لأغراض الإنتاج الزراعي
وزارة الزراعة والموارد المائية	CI	المياه المستخدمة للري*
وزارة الزراعة والموارد المائية		النسبة المئوية من الأراضي الزراعية التي يتم ريها*
وزارة الزراعة والموارد المائية	CI	إنتاج المحاصيل الأساسية (القمح والأرز)*
وزارة الزراعة والموارد المائية	CI	إنتاج المحاصيل ذات القيمة العالية (العنب والرمان)*
هيئة إحصاء الإقليم		أسعار وكميات المنتجات الزراعية (المحلية)*
هيئة إحصاء الإقليم		أسعار وكميات المنتجات الزراعية (المستوردة)*
هيئة إحصاء الإقليم		الدخل الزراعي/سنة*
الحصول على الخدمات الأساسية والماء والكهرباء		
MICS		نسبة السكان الذين يستخدمون الوقود الصلب
MICS	MDG	نسبة السكان الذين يستخدمون مرفق صرف صحي محسن
MICS	CI/MDG	نسبة السكان الذين يستخدمون مصادر محسنة لمياه الشرب



وزارة الزراعة والموارد المائية	CI	مخزون المياه السطحية *
وزارة الزراعة والموارد المائية	CI	تدفقات المياه من الموارد المائية الداخلية للاقتصاد *
وزارة الزراعة والموارد المائية	CI	خسائر المياه في التوزيع *
وزارة الزراعة والموارد المائية	CI	قدرة لوحة الوحدة *
وزارة الزراعة والموارد المائية	CI	قدرة الوحدة الممكنة *
وزارة الزراعة والموارد المائية	CI	ذروة الطلب (الحمل) *
الإقتصاد العام		
هيئة إحصاء الإقليم	CI	مجموع النفقات الحكومية
هيئة إحصاء الإقليم	CI	(التضخم (التغير في مؤشر أسعار المستهلك)
هيئة إحصاء الإقليم	CI	النفقات الشخصية على السلع والخدمات *
وزارة التجارة والصناعة / وزارة المالية	CI	تصدير السلع *
وزارة التجارة والصناعة / وزارة المالية	CI	إستيراد السلع *
القطاع الخاص		
KRLFS		نسبة العاملين في القطاع الخاص
KRLFS	CI	نسبة العاملين حسب النشاط الاقتصادي (الزراعة، الخدمات، الصناعة)
وزارة التجارة والصناعة / هيئة إحصاء الإقليم	CI	عدد الشركات حسب النشاط الاقتصادي *
وزارة التجارة والصناعة / هيئة إحصاء الإقليم	CI	تدفق الاستثمار الأجنبي المباشر *
وزارة التجارة والصناعة / هيئة إحصاء الإقليم	CI	الاستثمار الثابت من قبل الشركات *
وزارة النقل والإتصالات	CI	الهواتف النقالة لكل 1,000 شخص *
وزارة النقل والإتصالات	CI	مستخدمي الإنترنت لكل 100 شخص *



سوق العمل		
KRLFS		نسبة المشاركة في القوة العاملة (15 سنة فما فوق)
KRLFS		نسبة المشاركة في القوة العاملة (15 سنة فما فوق)، ذكور
KRLFS		نسبة المشاركة في القوة العاملة (15 سنة فما فوق)، إناث
KRLFS	CI	معدل البطالة (15 سنة فما فوق)
KRLFS		معدل البطالة (15 سنة فما فوق)، ذكور
KRLFS		معدل البطالة (15 سنة فما فوق)، إناث
KRLFS		معدل البطالة بين الشباب (15-24 سنة)
KRLFS		معدل البطالة بين الشباب (15-24 سنة) ذكور
KRLFS		معدل البطالة بين الشباب (15-24 سنة) إناث
KRLFS		عدد العاملين بأجر (الآلاف)
السياحة		
وزارة التجارة والصناعة/ هيئة إحصاء الإقليم	CI	القادمون الأجانب، عدد الزوار (باستثناء الدول العربية الأخرى)
وزارة التجارة والصناعة/ هيئة إحصاء الإقليم	CI	القادمون الأجانب، ومجموع أيام زيارة (باستثناء الدول العربية الأخرى)
وزارة التجارة والصناعة/ هيئة إحصاء الإقليم	CI	القادمون الأجانب، عدد الزوار - من الدول العربية الأخرى
وزارة التجارة والصناعة/ هيئة إحصاء الإقليم	CI	القادمون الأجانب، مجموع أيام الزيارة - من الدول العربية الأخرى
وزارة الداخلية (السجل الإداري)/وزارة البلديات والسياسة/هيئة الإحصاء	CI	متوسط الإنفاق لليوم الواحد*
النقل		
وزارة الإعمار والإسكان / وزارة البلديات والسياسة للطرق الرئيسية	CI	مجموع الطرق المعبدة، (كيلومتر)



وزارة الإعمار والإسكان / وزارة البلديات والسياحة	CI	مجموع الطرق الرئيسية، (كيلومتر)
وزارة الإعمار والإسكان / وزارة البلديات والسياحة	CI	مجموع الطرق المركزية، (كيلومتر)
وزارة الإعمار والإسكان / وزارة البلديات والسياحة	CI	مجموع الطرق الريفية، (كيلومتر)
وزارة الإعمار والإسكان / وزارة البلديات والسياحة	CI	مجموع الطرق السريعة (كيلومتر)
وزارة النقل	CI	سيارات الركاب المتنقلة بين المدن الكبرى*
وزارة الإعمار والإسكان	CI	البضائع المنقولة برا (طن/ساعة)*
وزارة الداخلية/ وزارة الصحة	CI	الإصابات الناجمة عن الحوادث المرورية*
الحكومة		
هيئة إحصاء إقليم كردستان والجهاز المركزي للإحصاء		انتشار دفع الرشوة من قبل الأسر
هيئة إحصاء إقليم كردستان والجهاز المركزي للإحصاء		موظفو الخدمة المدنية عرضت عليهم رشوة واحدة على الأقل في العام المنصرم
هيئة إحصاء إقليم كردستان والجهاز المركزي للإحصاء		نسبة موظفي الخدمة المدنية الذين يتفقون على أن معظم الناس يترددون في الإبلاغ عن الفساد بسبب عدم وجود السرية
هيئة إحصاء إقليم كردستان و الجهاز المركزي للإحصاء		نسبة موظفي الخدمة المدنية الذين لم يمروا من خلال إجراءات الاختيار الموضوعية للتوظيف



www.krso.net

وزارة التخطيط / هيئة احصاء اقليم كردستان